

كتاب الزهرة لأبي بكر الأصبهاني تنبيهات وتصحيحات في جزئه الأول
Al-Zahra Book, by Abu Bakr Al Asbahani, Comments and
Corrections Vol. I

محمد جواد النوري

قسم اللغة العربية، كلية الآداب، جامعة النجاح الوطنية، نابلس، فلسطين.

تاريخ التسليم: (٢٠٠٠/٥/٤)، تاريخ القبول: (٢٠٠١/٤/٢٩)

ملخص

يعد كتاب " الزهرة"، لأبي بكر الأصبهاني، ديوان شعر ضخماً، جمع فيه صاحبه عدداً كبيراً من المقطوعات الشعرية العربية في موضوعات وأغراض مختلفة، كان من أهمها الغزل العذري العفيف، الذي شغل الجزء الأول منه.

وقد لاحظنا، في أثناء قيامنا بتدريس هذا الكتاب، ضمن مساق "المكتبة العربية" لطلبتنا في قسم اللغة العربية وآدابها، أنه جاء مشتملاً على جانب كبير من الأخطاء التي تعود إلى التصحيف والتحريف، والخلل في ضبط بعض البنى وطمسها، فضلاً عن الأخطاء العروضية التي لحقت ببعض الأبيات الشعرية الواردة فيه وذلك على الرغم من تحقيقه وإخراجه، في طبعته الثانية، على يد عالم متمرس بأصول التحقيق، هو الدكتور إبراهيم السامرائي، إضافة إلى الدكتور نوري القيسي.

وسوف نقصر دراستنا، في هذا البحث على مادة الكتاب الشعرية، كما أننا لن نعرض لكثير من الأخطاء الطباعية البسيطة، التي رأينا أن باستطاعة القارئ إدراكها بشيء من إمعان النظر.

ونحن نهدف من وراء هذه الدراسة، تنقية هذا الكتاب التراثي المهم، مما علق به من أخطاء وهفوات من شأنها إحداث اللبس لدى القارئ، وهو مما لمسناه من خلال تعاملنا الطويل معه.

Abstract

The book entitled Al – Zahra, authored by Abu Bakr Al Asbahani is a great poetical work comprising a good number of Arabic poems of various topics, particularly platonic love which is covered in chapter one.

During our teaching of this book university course "the Arabic library" for the Arabic language and literature specialists, we checked several mistakes resulting from

the misplacement of the diacritical marks, phonetic corruption of words, vowelizing some structure, in addition to prosodic mistakes in some verses. All this occurred despite the precise checking done by the two well – versed scholars Dr. Ibrahim Samerra'i and Dr. Noori Al Qaysi in the second edition of that book.

Our study in this research is restricted to the poetic material. However, we will overlook some simple printing mistakes which reader clearly distinguishes.

This study aims at freeing this heritage book from grave and trivial confusing mistakes, a thing which we personally witnessed during our teaching.

صاحب الكتاب

هو أبو بكر محمد بن داود بن علي بن خلف الأصبهاني المعروف بالظاهري. كان - كما وصفه ابن خلكان - فقهياً، أدبياً، شاعراً، ظريفاً، كما كان من أكابر علماء عصره، وفقهائهم، وأدكيائهم، حفظ القرآن الكريم، وله سبع سنين، وجلس للفتيا وهو في سن مبكرة. وكان - بالإضافة إلى ذلك - من أبناء المذهب الظاهري المنسوب إلى أبيه داود بن علي بن خلف.

لم تقتصر اهتمامات هذا العالم، على الموضوعات الفقهية، وإنما كان - إضافة إلى ذلك - شاعراً وقد استطاع محقق كتابه - الزهرة - الدكتور إبراهيم السامرائي. أن يحصي له ، في هذا الكتاب أكثر من ست وثمانين قطعة ، تبلغ أكثر من اربعمائة واربعين بيتاً، وهي تؤلف عشر الكتاب تقريباً^٢.

ألف الأصبهاني مجموعة من الكتب الفقهية منها: كتاب الإنذار، وكتاب الأعدار، وكتاب الوصول إلى معرفة الأصول، وكتاب الفرائض وكتاب المناسك، وغيرها من الكتب الفقهية، غير أن هذا العالم عُرف بكتاب "الزهرة"، أكثر من أي كتاب آخر، لشهرة هذا الكتاب، وما جمع فيه من آداب وأتى فيه من نادر، وذكر فيه من أشعار^٣.

^١ وفيات الاعيان ٢٥٩/٤.

^٢ الزهرة ، مقدمة التحقيق ١١/١-١٢.

^٣ وفيات الاعيان ٢٦٠/٤، ومقدمة كتاب الزهرة ١٤/١.

لم يعمر هذا العالم كثيراً، ويرجح ابن خلكان ان وفاته كانت سنة ٢٩٧هـ، وعمره اثنتان و أربعون سنة^٤.

الكتاب

ألف الاصبهاني كتابه هذا، ليقدمه هديةً إلى صديق له ضيع إخاءه، قال الخطيب البغدادي - نقلاً عن أبي سعيد الماليني عن الحسن بن إبراهيم اللبثي كان محمد بن داود يميل إلى محمد بن جامع الصيدلان، وبسببه عمل كتاب الزهرة^٥. وقد نوه الأصبهاني بذلك، في مقدمة كتابه، فقال: "واعلم - أيدك الله - أن من عجيب ما تحضره الأيام، وتحول به الأوهام، ظالم يتظلم، وغايب يتتدم، ومطاع يستنظر، وغالب يستنصر"^٦، ثم يمضي، في توضيح ذلك قائلاً: ما الذي تتكرر - أدام الله عزك، وبسط بالخيرات يدك - من تغير الزمان، وأنت من مغيريه، ومن جفاء الإخوان، وأنت المقدم فيه"^٧.

ثم يخاطب صديقه قائلاً: "وقد عزمت لما رأيت بك من غلبات الاثتياق، ومن ميلك الى تعرف أحوال العشاق، أن أوجه اليك نديماً يشاهد بك أحول المتقدمين، ويحضرك أخبار الماضين"^٨.

ولم يقتصر كتاب الزهرة على الأشعار الغزلية، التي كانت تعبر - في مجموعها - عن طبيعة المصنف وميوله، وانما كان يشتمل -بالإضافة الى الغزل، الذي استغرق الجزء الأول من الكتاب- على اشعار كثيرة في موضوعات أخرى متعددة.

^٤ وفيات الاعيان ٢٦١/٤.

^٥ الزهرة - مقحمة التحقيق ٩/١.

^٦ الزهرة ٣٩/١.

^٧ الزهرة ٣٩/١.

^٨ ٤٠/١.

يتألف هذا الكتاب من مقدمة للأصبهاني ، استغرقت حوالي ثماني صفحات، وجزأين كبيرين، يتألف كل واحد منهما من خمسين باباً، ويشتمل كل باب من الأبواب المائة على مائة بيت من الشعر. وقد خصص المؤلف الجزء الأول من كتابه، لموضوعات العشق والعشاق بخاصة، في حين خصص الجزء الثاني منه لموضوعات الشعر الأخرى بعامية. وقد جاءت أشعار الكتاب، بجزأيه متسمة بـ:

١. الناحية الخلقية والدينية: فقد اقتصر الأصبهاني، في كتابه، على إيراد الأشعار التي لم يخرج أصحابها عن حدود الذوق والحياء اللذين يتطلبهما الدين.
٢. السهولة والبساطة: فقد غلب على مقطوعاته المختارة طابع السهولة، واليسر، والبساطة، ووضوح الدلالة.

ولا يفوتنا أن نذكر، أن بعض المقطوعات، التي ضمها الكتاب بين دفتيه، لم ترد في غيره من الكتب الشعرية، أو لم تكن شائعة بين الناس، فحفظ لنا وللابد جزءاً عزيزاً من التراث من الضياع.

طُبع الجزء الأول من كتاب الزهرة سنة ١٩٢٢ م في مطبعة الآباء اليسوعيين في بيروت، بتحقيق المستشرق لويس نيكل، ومساعدة الشاعر الفلسطيني إبراهيم طوقان. ثم طبع الجزء الأول من هذا الكتاب بتحقيق الأستاذ الدكتور إبراهيم السامرائي، والجزء الثاني منه بتحقيق الدكتور السامرائي أيضاً والدكتور نوري القيسي سنة ١٩٧٥ م. ثم أعيدت طباعة الكتاب بجزأيه طبعة ثانية سنة ١٩٨٥ في مكتبة المنار في الأردن.

ولقد كان هذا الكتاب واحداً من مجموعة كتب وقع عليها اختيارنا للتدريس في موضوع "المكتبة العربية"، لطلبتنا في قسم اللغة العربية وآدابها، ولكننا فوجئنا كثيراً عندما وجدنا طبعة الكتاب الثانية، التي ذكر فيها أستاذنا المحقق الدكتور السامرائي ص(٤٩٥) أنها طبعة مراجعة ومصححة ومبرأة مما عرض لها من خطأ في الطبع، وأنها جاءت مضبوطة بالشكل لتلافي سهو المصححين الذين عهد إليهم هذه المهمة المسيرة، وما فاتته، باعتباره محققاً، مما يجب الا يقع فيه - نقول: لقد فوجئنا بأن هذه الطبعة جاءت، على عكس ما ذكره المحقق الكريم، مليئة

بالأخطاء الطباعية، وأخطاء التصحيف والتحريف، وعدم الدقة في ضبط بعض الكلمات ورسمها، فضلاً عن الخلل الذي لحق بعض الأشعار الواردة في الكتاب، وقد شمل ذلك ما ورد في الكتاب من مادة نثرية، وما ورد فيه من أشعار.

ولقد عكفنا، في أثناء درسنا وتدريبنا لهذا الكتاب، على جمع ما كنا نفع عليه من الأخطاء التي أشرنا إليها آنفاً، في بطاقات خاصة، فتجمع لدينا، بمرور الوقت، وتوالي فصول الدرس والتدريس، قدر غير يسير منها، الأمر الذي دفعنا إلى مسلكين: أولهما: حصر الأخطاء، التي ستكون موضع درسنا، في هذا البحث، في مادة الكتاب الشعرية فقط، نظراً لكون الكتاب، في الأصل، ديوان شعر ضخماً.

وثانيهما: دراسة كل جزء من جزأي الكتاب على دة، وتخصيص بحث مستقل لكل واحد منهما، نظراً لعدم استيعاب بحث واحد كل ما أردنا تسجيله من هفوات وهنات تخللت الكتاب.

وتجدر الإشارة إلى أن ما سنورده، في الصفحات التالية، من تنبيهات وتصحيحات، لا تمثل كل ما تخلل الكتاب من أخطاء فقد كنا نتجاوز، في حالات غير قليلة، عن بعض الأخطاء المختلفة التي رأينا أن بمكنة القارئ ووسعه إدراكها بشيء من المعان النظر و إنعامه. وفي رأينا أن هذا الكتاب التراثي القيم بحاجة حقيقة إلى إعادة اخراج، بحيث يأتي في طبعة جديدة تتناسب ومكانة محققة الكريم، الدكتور إبراهيم السامرائي.

والله نسأل، أن يجعل عملنا هذا خالصاً لوجهه الكريم، وأن يجعل فيه الخير للغتنا، لغة القرآن العظيم، والنفع لأبنائنا، عشاق العربية ومحبيها، فإن كنا قد أصبنا فيما صبونا إليه فالحمد لله وحده، فمنه، سبحانه، نستمد العون، ونستلهم السداد.

١. جاء في صفحة ١١ / هامش رقم ٢٣:

ومن يمنع العذب الزلال يمتنع
من الشرب من سؤر الكلاب تغضباً

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، وصوابه يتم بقولنا: ويمتتع ، أي بإضافة الواو الى بنيه الفعل ، ويرشح ذلك قول الشاعر في البيت التالي مباشرة:

وخاف المنايا ان يدل ويشربا خليق إذا ما لم يجد شرب غيره

(انظر تاريخ بغداد للخطيب البغدادي ٢٥٨/٥).

١٨:٤٤

وارضَى ممن تحبه باليسير ٢- ١٨/٤٤: إن تكن صادقَ المودَّة فاقنَع

والصواب، لسلامة البنية، واستقامة وزن عجز البيت، من الخفيف، هو : وأرضَ، أي بحذف الالف المقصورة من نهاية فعل الأمر .

ومن علق رهنًا إذا لَفَّهُ مِنَى ٣- ١/٥٠: وكم من قَتيلٍ ما بِيَاءُ به دم

والصواب: غلق، بالغين المعجمة. (ديوان عمر بن أبي ربيعة: ٢٦، و : ٤٥٩) وقد جاءت رواية الديوان لهذا البيت على النحو الآتي:

ومن غلق رهنًا إذا ضمَّه مِنَى وكم من قَتيلٍ لاييَاءُ به دم

ثلاثَ أسابيعٍ تُعَدُّ من الحصى ٤- ٥/٥٠: مع الليل قصرًا قد أضرَّ بكفها

جاءت رواية ديوان عمر (٢٧) و (٤٥٩) لصدر البيت بقوله:

مع الليل قَصْرًا رَمِيْهَا بِأَكْفِهَا. و: تُعَدُّ، بضم التاء، وفتح العين المهملة.

إن الشقي يشقى بمن عرفا ٥- ١١/٥١: لولا شقاوة جدي ما عرفتكم

لحق عجز البيت سقط أخل بوزنه ، من البسيط ، ويمكننا تصحيحه بقولنا:

ان الشقي (الذي) يشقى بمن عرفا، أي بإضافة اسم الموصول " الذي " الى العجز.

٤/٥٣-٦: فهن يُبْدِينَ من قول يصبن به مواقع الماء من ذي الغلة الصادي

والصواب: يَنْبَذِينَ (ديوان القطامي: ٨١)

وإنْ تعلمي إن المُعِين موفِّق ١/٦٠-٧: لمحقوقه أن تستجيبى لصوته

والصواب: وأن تعلمي أن المعان موفِّق. (ديوان الأعشى: ٢٢٣).

٨-٦٤/٨: تبصّر خليلي بين وابشٍ وبين أُخي من طعائن كالأثَل

لحق صدر البيت سقط أخل بوزنه، من الطويل. ويمكننا تصحيحه بقولنا:
تبصر خليلي هل ترى بين وابشٍ، و كالأثَل، بسكون الثاء.

٩-٦٥/١٢: فحك بلوى غير أن لا يسرني وإن كان بلوى أنني لك مبغض

جاءت رواية ديوان الحسين بن مطير (٦٠) بقوله: لا يسوؤني، بدلاً من: لا يسرني

١٠-٦٧/١٢: وإلا فصبرني وإن كنت كارهاً فإني يا ذا المعارج مولع

لحق عجز البيت سقط أخل بوزنه، من الطويل، ويمكننا تصحيحه بقولنا:

فإني (بها) يا ذا المعارج مولع

١١-٧١/١٣: تداويت من ميّ بنكليمه لها فما زاد إلا ضعف شوقي كلامها

والصواب: دائي. (ديوان ذي الرمة ٢/١٠٠٢).

١٢-٧١/١٧: تطيلين لياني وانت مليئة وأحسن يا ذات الوشاح التقاضيا

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، وصوابه يتم بقولنا: لياني، بتشديد الياء.

(ديوان ذي الرمة ٢/١٣٠٦).

١٣-٧٢/١: هي السحر رقية وأني لا ألقى من الحب راقيا

لحق صدر البيت سقط أخل بمعناه ووزنه، من الطويل، وصوابه هو:

هي السحر (إلا أن للسحر) رقية (ديوان ذي الرمة ٢/١٣١٠) وقد جاءت رواية عجز البيت في ديوان صاحبه على النحو التالي: وأني لا ألقى لما بي راقيا

١٤-٦/٧٣: وأتاني مفحم بغرثيه قلت له إذ خلوت مُحتشما

صدر البيت غير مستقيم الوزن ، من المنسرح ، وصوابه هو: وا بأبي مفحم لعزته.

وقد جاءت رواية العجز ، في ديوان صاحبه ، الحسين بن الضحاك ، بقوله: مكنتما.

١٥-٧/٧٧: تجمعن من شتى ثلاث وأربع وواحدةً حتى كملن ثمانيا

والصواب: وواحدةً، بتتوين الكسر في التاء المربوطة . (ديوان سحيم: ٢٣)

١٦-٦/٧٨: وما الحب قرحة إن نكأتها بأخرى قرنت الصرّ منك الى الصرّ

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل ، وصوابه يتم بقولنا.

وما الحب (إلا) قرحة ان نكأتها، أي بإضافة أداة الحصر: " إلا " ، اليه.

١٧-١٣/٧٨: بنى ولو بشيء قد سنمنا جواركم وما جمعتنا نية قبلها معا

أصاب صدر هذا البيت تغيير غير يسير عما جاء عليه في ديوان صاحبه الراعي (١٦٥)

الذي أورده على النحو الاتي: بنى وابشي قد هويينا جواركم (انظر اللسان ايضاً: وبش).

١٨-١٤/٧٨: خيلان من شعبين شتى تجاوراً قليلاً وكناً بالتفرق أمتعا

والصواب : خليطين من شعبين شتى تجاوراً قديماً وكانا بالتفرق أمتعا

(ديوان الراعي: ١٦٦، وديوان الأدب ٢/٣١٢، والصاح ٣/١٢٨٢، والتهذيب ٢/٢٩٥،

وأساس البلاغة، واللسان: متع، والمقاييس ٥/٢٩٣، ومجالس ثعلب ١/٣٠٣، والمحكم ٢/٤٧).

٢/٨٣-١٩: وما زلت أطوي الشوق عن أم خالدٍ وحاراتها حتى كأن لا أريدها

جاءت رواية ديوان ذي الرمة ١٢٢٩/٢ لهذا البيت على النحو التالي:

كما كنت أطوي النفس عن أم خالدٍ وجاراتها حتى كأن لا أهيدها

٧،٨/٨٥-٢٠:

وما أحسن في متلك أن ينهتك السترُ

فإن عَلَفَنِي الناس فلي وجهك لي عذر

والصواب في البيت الأول، هو: متلك، بالثاء، والصواب في البيت الثاني أن يقول: عنفني، و: ففي، غير أن هذا البيت قد جاء في ديوان صاحبه الحسين بن الضحاك (٥٤) على النحو التالي: وإن لآمني الناس ففي وجهك لي العذر.

٥/٨٧-٢١: وكادت بلاد للّه يا أم مالكٍ بما رَحِبْتُ يوماً عليّ تضيق

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، ويتم تصحيحه بقولنا:

وكادت بلاد الله يا أم مالكٍ (ديوان مجنون ليلي: ٢٠٧).

٨/٨٨-٢٢: وانت التي قَطَعْتَ قلبي حزاةً وفرَقَّتْ قَرَحَ القلب فهو كليم

والصواب: وفرَقَّتْ، بالقاف، ثم الفاء، أي: قَشَّرَتْ (ديوان ابن الدمينه: ٤٢) وقد جاءت رواية الديوان بقوله: فهو سقيم، بدلاً من كليم. وقد جاء هذا البيت مع بيتي المقطوعة الآخرين في ديوان المجنون (٢٤٧) بيد أن عجز هذا البيت جاء على نحو آخر هو: ورَقَرَّتْ دمع العين فهو سجوم، وقد جاء هذا البيت في معاهد التنصيص ١٦٣/١ برواية مختلفة.

٢٠/٨٩-٢٣: يا سقيمَ الجفون غيرَ سقيم ومُرِيبَ الاحاظ غيرَ مريب

جاءت رواية ديوان أبي تمام ١٨/١ لهذا البيت بقوله:

بسقيم الجفون غير سقيم ومريب الأحاظ غير مريب

٢٤-٩٢/٤: فلا أنا مردود بما جئت طالباً ولا حبها فيما يُبيدُ بييد

والصواب: بييد، بفتح الياء المثناة التحتية الأولى (ديوان جميل: ٦٣).

٢٥-٩٣/٥: يا ويح من ختل الاحبة قلبه حتى اذا ظفروا به قتلوه

والصواب: ختل الاحبة: بفتح التاء المربوطة، فالكلمة مفعول به مقدم، و: قلبه، بضم الباء، فالكلمة فاعل وحقها الرفع بالضممة (العباس بن الأحنف: ٤: ٣١) وقد جاءت رواية الديوان لصدر البيت بقوله: يا ويح من علق الاحبة قلبه

٢٦-٩٤/٦: فإن قَلْتُمْ: إنا ظلمنا فلم نكن ظلمنا ولكننا أسأنا التقاضيا

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، ويمكننا تصحيحه بقولنا: فإن قَلْتُمْ، بضم الميم.

٢٧-٩٦/١٩: من لي بعطف أخ الإخاء ورا ظهر ومن ثم مارى الروح في اللطف

لحق صدر البيت سقط أخل بوزنه ، من البسيط ، ويمكننا تصحيحه بقولنا:

من لي بعطف أخ (ألقى) الإخاء ورا

٢٨-٩٦/١٩: حتى إذا أنست نفسي بأنك لي واستعدبت طيب ذلك المشرب لا لأنف

والصواب: المشرب الأنف.

٢٩-٩٧/١: أمكنت مني الليالي فانتصفن ومن يُظلم ويُمكن من الانصاف يَنْتِفِ

والصواب: ينتصف، باثبات الصاد المهملة في بنية الفعل .

٣٠-٩٧/١١: حتى إذا استيأس الحساد من دركي وقل أعدائي مذ قَلَّتْ أكفائي

عجز البيت غير مستقيم الوزن، من البسيط ، ويمكننا تصحيحه بقولنا:

وقل أعدايَ مذقلَّتْ أكفائي

٣١-١٠٢/٥: طني به حسن لولا تجنيه وانه ليس يرعى عهدُ حبيبه

والصواب: ظني، بالطاء المعجمة (ديوان ابي تمام ٢٩٥/٤، لا ٢٩٣ كما ذكر المحقق الكريم في هامش الصفحة)

٣٢-١٠٢/٦: عمت محاسنه عني اساءته حتى لقد حسنت عندي مساويه

والصواب: عفت ، بالفاء المشددة، (ديوان ابي تمام ٢٩٥/٤) وتجدر الإشارة إلى أن هذا البيت وسابقه جاءا في مقطوعه غير المقطوعة التي ورد فيها البيتان التاليان لهما. (انظر الديوان السابق ٢٩٣/٤).

٣٣-١٠٢/١٩: اسئي بنا او أحسني لا ملولة لدينا ولا مقلية إن تقلت

والصواب: ملومة، بميمين ولام واحدة (ديوان كثير: ١٠١، والمحكم ١٤٤/٣، والأضداد لابن الانباري: ١٣٥).

٣٤-١٠٣/٨: خضعت وما ذنبي انما الحب عزني فأغضيت ضعفاً عن معالجة الحب

لحق صدر البيت تغيير أخل بوزنه ، من الطويل، ويمكننا تصحيحه بقولنا:

خضعت وما ذنبي (إذا) الحب عزني

٣٥-١٠٤/٤: فقلت ذريني بنس ما قلت إنني على البخل لا على الجود أتبع

عجز البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، وصوابه، كما جاء في ديوان صاحبه كثير (٤٠٥) هو: على البخل (منها) لا على الجود اتبع، أي بإضافة شبه الجملة (منها) اليه.

٣٦-١٠٥/٩: لا ترضي عيشاً على امتهان ولا تُردِّ وصل ذي امتنان

والصواب: لصحة البنية، واستقامة الوزن من مخلع البسيط، هو: لا ترض، بحذف الالف المقصورة من آخر الفعل بسبب الجزم.

٣٧-٦/١٠٦: رحلتُ عنك رحيل المرء عن وطنه ورحلة السكّين المشتاق عن سكنه

والصواب: السكّن ، بحذف الياء من بنية الكلمة (ديوان البحري ٤/٢٢٤٦) .

٣٨-٩/١٠٦: وإني وإن لم آت ليلى وأهلها لبأبك على ليلى بكا ذي التّمائم

جاء هذا البيت في الزهرة ضمن مقطوعة مضمومة القافية ، ولكنه جاء مشتقاً على علة الاقواء، حيث يجب ضبط كلمة " التّمائم " بكسر الميم ، وقد جاء هذا البيت في ديوان المجنون (٢٣٧) على الصواب، دونما إقواء على النحو الآتي : لبأبك بكا طفل عليه التّمائم

ومن ناحية أخرى، ذكر المحقق، في هامش الصفحة، أن المقطوعة التي أوردتها الأصبهاني هنا موجودة في شرح المرزوقي، وبالرجوع الى شرح المرزوقي ٣/١٣٥٤ لم نجد منها سوى البيتين الثالث والخامس فقط!!!

٣٩-١٣/١٠٦: وإني وذاك الهجرُ لو تعلمينه كمأذيةٍ عن طفلها وهي رائمُ

والصواب : وذاك الهَجْرَ، بفتح الراء المهملة، و : كعازيةٍ ، بالعين المهملة ، والزاي المعجمة (ابن الدمينية : ٢١ ، وحماسة أبي تمام (٣/١٣٤٥) .

٤٠-١٨/١٠٦: حتى إذا الهجر تمادى به راجع من يهوى على رَغْمٍ

جاءت رواية ديوان العباس بن الاحنف (٢٨٢) لصدر البيت على نحو آخر هو :

حتى اذا ما مضه شوقه، دونما إشارة من المحقق الكريم الى ذلك.

٤١-٩/١٠٨: تَبَعْتُ الهوى جُهْدِي فَمَنْ شَاءَ لَامَنِي وَمَنْ شَاءَ آسَى فِي الْبِكَاءِ وَأَسْعَدَا

جاءت رواية صدر هذا البيت في ديوان صاحبة الاحوص (٩٨) على النحو التالي:

بَكَيْتُ الصَّبَا جَهْدِي فَمَنْ شَاءَ لَامَنِي

٤٢-١٤/١٠٨: أَلَا عَلَانِي كُلُّ حِي مَعَلَّلٌ وَلَا تَعْدَانِي الشَّرُّ وَالْخَيْرُ مَقْبَلٌ

والصواب : الشَّرُّ ، بفتح الراء المهملة المشددة . (ديوان القطامي: ٦٧) .

وتَهون تَخْلِيَةً الدموع عليه ٤٣-١٣/١١٠: لرأيت بكاءً يهون على الهوى
والصواب، لاستقامة وزن عجز البيت، من الكامل هو: تَخْلِيَهُ، بفتح الياء المثناة التحتية
دونما تشديد. (ديوان أبي تمام ٢٩٤/٤).

ما كان تَأْمُورُ الفؤاد يُعَارُ ٤٤-١١/١١١، ١٠، ٩: ومودتي لك لا تعار بلى اذا
لفراقهم هل أنجدوا أم غاروا
سَجْرٌ وأشعاري بهم إشعارٌ
والناس غيرك ما تغيّرُ حَبُوتِي
ولذلك شعري فيك قد سمعوا به

والصواب: تأمور، بألف غير مهموزة، والتأمور هو دم القلب، أو النفس، أو مهجة النفس
(اللسان: تمر)، وحُبُوتِي، بضم الحاء المهملة، وسَجْرٌ، بكسر السين المهملة، وسكون الحاء
المهملة، ولهم، باللام. (ديوان ابي تمام ١٨١/٢-١٨٢).

لزورتها أْبْرُقَ الحَزْنَ طيباً ٤٥-١٧/١١١: وزارت على عجل فاكتسى
والصواب: أْبْرُقُ، بضم القاف (ديوان البحتري ١٤٩/١).

حسناتها من كاشحٍ ورقيب ٤٦-٥/١١٢: وقصارَ أيامٍ به شَرَقَتْ لَنَا
والصواب: سُرِقَتْ، بضم السين المهملة، وكسر الراء المهملة. (ديوان البحتري ٢٤٦/١،
والموازنة ١٦٢/٢).

٤٧-٦/١١٣: فقالت أخاف الكاشحين وَاَلْتَقَى عيوناً من الواشين حَوْلِي شُهْدَا
صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، وصوابه يتم بقولنا: وَأَتَقَى، (ديوان
جميل: ٧٩).

٤٨-١١/١١٣، ١١: وقصيرة الايام ود جليساها لو نالَ مجلسها بَقْدَ حميم
بيضاء من بقر الجواء كأنما حفن الحياة بها وداء سقيم

نسب صاحب الامالي ٢٠٣/١ هذين البيتين الى المجنون، وليس لابن الدمينية، كما ذكر
المحقق في الهامش، وأوردتهما مع بيت آخر على نحو مختلف الرواية، فقد جاء عجز البيت
الأول بقوله: لو دام مجلسها، وجاءت رواية البيت الثاني بقوله:

صفراء من بقر الجواء كأنما ترك الحياءُ بها رُداعَ سقيم

وعلى هذا النحو جاءت رواية حماسة أبي تمام ١٣٥٧/٣، ورواية اللسان (ردع) لهذا البيت.

(ينظر أيضاً ديوان المجنون : ٢٥٦).

٤٩-١١٥/١٤ : مر بي في بقر يَحْفَفُهُ مِثْلَ ما حف النصارى بالوثن

والصواب : يَحْفَفُهُ، بالحاء المهملة ، و : مثلما . (ديوان عمر : ٢٧٦).

٥٠-١١٥/١٧ : بعض من كان ستيراً زمناً ثم أضحي فهواكم قد محن

والصواب : أسيراً، و : لهواكم، و : قد مَحَنَ، بالجيم المعجمة المفتوحة. (المرجع السابق : ٢٧٧).

٥١-١١٥/١٨ : قلتُ : حقاً ، قلت : قالت قولةٌ أورثتُ في القلبَ هماً وحرزناً

جاءت رواية ديوان عمر : ٢٧٧ لصدر البيت على النحو الآتي :

قلت : حقاً ذا؟ فقالت قولةٌ، وهذه الرواية ، دونما شك ، أكثر دقة.

٥٢-١١٧/١٤ : ونَصَدْرُ عن رَيِّ العفافِ وربما سَقِينَا عَلَيْكَ النَّفْسَ بِالرَّشْفَانِ

لقد قرأنا عجز هذا البيت غير مرة ، فلم نقف له على معنى ! وبعد ان تصورنا احتمالات وقوع آفتى التصحيف والتحريف به، رجحنا أن يكون أصله على النحو الآتي :
شفيْنَا غَلِيلَ النَّفْسِ بِالرَّشْفَانِ، فيستقيم المعنى ، وينسجم به عجز البيت مع صدره.

٥٣-١١٨/٨ : طَلِبِنِ الصَّبِيِّ حَتَّى إِذَا مَا أَصْبِنَهُ نَزَعَنَ وَهَنَ الْمَسْلَمَاتِ الْكِرَائِمِ

جاءت رواية ديوان عمر بن ابي ربيعة (٢٠٩، ٣٣٠) بقوله: الطوالم، و : الصَّبَا، بالالف القائمة.

٥٤-١١٩/١٠ : فقلت : معاذ الله من تلك خصلة تموت ويبقى وزرُها وإثامُها

والصواب: خَصَلَّةٌ، بفتح الخاء المعجمة و: وَزْرَهَا، بكسر الواو. (الصاح ٤/٢، ١٦٨٥/٨٤٥، ٤/٢، والقاموس المحيط، والمعجم الوسيط: خصل، ووزر) وقد تكرر الضبط غير الدقيق لكلمة "خَصَلَّةٌ" في البيت السابق على هذا البيت أيضاً.

٥٥-٨/١٢٠: إِذَا قَالَ يَا قَدْ حَلَّ دِينِي قَضَيْتَهُ أَمَانِيَّ عِنْدَ الزَّاهِرَاتِ الْعَوَائِمِ

والصواب: العواتم، بالتاء المثناة الفوقية (انظر تعليق محقق ديوان ذي الرمة على هذه الكلمة في هامش ٢/٧٦٠)

٥٦-٤، ٥/١٢٤: وَمَا ذَمِّيَ الْإَيَّامَ أَنْ لَسْتُ حَامِداً لِعَهْدِ لِيَالِيهَا الَّتِي سَلَفَتْ قَبْلُ
الارب يوم صادق العيش نلته بها ونداماي العفاف والبذل

والصواب: العفافة. وقد ذكر المحقق الكريم أن هذين البيتين قد جاءا في ديوان المجنون، ص (٨٩)، وبالرجوع إلى ما أعلنا إليه لم نجد البيتين، بل لم نجدهما في الديوان كله!؟ والصواب انهما لمسلم بن الوليد. (انظر ديوانه: ٩١، ٨٩).

٥٧-١٢٤-١٣: جُعِلْتُ فِدَاكَ إِنْ صَلَحْتَ فِدَاءً لِنَفْسِكَ نَفْسٌ مِثْلِي أَوْ وَقَاءً

والصواب: جُعِلْتُ، بضم الجيم المعجمة، وكسر العين المهملة. و: وَقَاءٌ، بحذف الالف الواقعة بعد الهمزة المبسوقة بألف، كما تقتضى قواعد رسم الكلمات وإملائها في العربية.

٥٨-١١/١٢٦: كَأَنِّي أَمِنُ الشَّرْكَاءَ فِيهِ وَأَمِنْ فِيهِ أَحْدَاثَ الرَّمَالِ

ماذا يقصد بأحداث الرمال هنا؟! لا شك عندنا في أن هذه الكلمة محرفة عن اللبالي.

٥٩-١٦/١٢٦: ذَلِكَ أَرَأَى أكون مفتاح غيري وإذا ما خلوتُ كنتُ التمنى

ليس لكلمة "أرأى"، في هذا السياق، معنى مناسب، فضلاً عن كونها احدثت خللاً في وزن صدر البيت، من الخفيف. والصواب، المحقق للمعنى، واستقامة الوزن، في رأينا، هو ان يقول: ذلك أني أكون مفتاح غيري.

١٠/١٢٩-٦٠: ولم أرها إلا ثلاثاً على منى وعهدي بها عذراء ذات ذوائب
والصواب: عذراء ذات ذوائب، بفتح كل من الهزمة والتاء المبسوطة (قيس بن الخطيم
(٨٠:

٤/١٣٠-٦٢: بأشنب صافٍ تعرف النفس أنه وان لم يُدَقَّ حُمسُ اللثات عذابُ
صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، فضلاً عن مخالفته لقواعد النحو. وباستطاعتنا
تصحيح الامرين معاً بقولنا: بأشنب، بفتح الباء الموحدة. فالكلمة ممنوعة من الصرف تجر
بالفتحة نيابة عن الكسرة .

٣-١٣١-٦٣: تمنح المرأة لونا حسناً مثل قرن الشمس في الضحو طلع

جاءت رواية المفضليات (١٩١) لهذا البيت على نحو مختلف هو:

تمنح المرأة وجهاً واضحاً مثل قرن الشمس في الصحو ارتفع

(انظر أيضاً اللسان : صحا)

١٥/١٣٣-٦٤: متصرف في الطرف باطن صدرها متفنن في الحسن ظاهر صدرها
جاء هذا البيت في ديوان صاحبه أبي تمام ٢١١/٤ بقوله: متفنن في الظرف ، بالطاء
المعجمة.

١٢،١٣،١٤/١٣٤-٦٥: وفي الضعن بيضاء العوارض طفلة مبتلة يصبي الحليم ابتسامها
إذا سمتها التقبيل صدت وأعرضت صدود شمس الخيل صل لجامها
وعضت على ابهامها حين أومأت أخاف العيون ان تهب نيامها

والصواب: وفي الظعن، بالطاء المعجمة، و: صدود، بفتح الدال المهملة الأخيرة، و: صل
لجامها، بالصاد المهملة، وقد جاء في اللسان (صلل): يقال صل اللجام: اذا توهمت في صوته
حكاية صوت صل، و: أومأت، بألف مهموزة وتهب، بضم الهاء (ديوان المجنون: ٢٤٩). وقد
جاءت رواية الديوان لعجز البيت الاول بقوله: منعمة يسبي، بالسین المهملة.

٦٦-١٣٥/٦: من القاصرات الطرف لو أَنَّ مُحْوَلًا من الذر فوق اللَّيْتِ منها لأثرا
والصواب: من القاصرات الطرف لو دب مُحْوَلٌ من الذر فوق الإِتْبِ منها لأثرا
(ديوان امرئ القيس : ٦٨).

٦٧-١٣٥/٢١: فما الشمس يوم الدَّجْنِ وافت فأشرقفت ولا البدر وافي أسعداً ليلة البدر
جاءت رواية ديوان المجنون (١٦٧) لصدر هذا البيت على النحو الآتي :

فما الشمس وافت يوم دجن فأشرقفت، كما ضبط العين المهملة في كلمة " أسعداً، الواردة في عجز
البيت، بالضم لا بالفتح.

٦٨-١/٢٢٦: بأحسن منها بل تزيد ملاحه على ذلك أو رأيتُ المحبَّ فلا أدري

جاءت رواية ديوان المجنون (١٦٧) للبيت على نحو آخر أكثر دقة من هذه الرواية، فيما
نرى، وهذه الرواية هي:

بأحسن منها أو تزيد ملاحه على ذلك أو رأيتُ المحبَّ فما أدري

٦٩-١٣٩/١٥: قال ذو الجهل لم جهلت ولا أعلم أنني حلمتُ حتى جهلت

جاءت رواية ديوان ديك الجن (٨٧) لصدر البيت على نحو آخر هو:

قال ذو الجهل قد حلمتَ ولا وتجدر الإشارة الى ان أبيات ديك الجن، الواردة في هذه
الصفحة والصفحة السابقة جاءت في ديوان الشاعر على نحو مختلف جداً.

٧٠-١٤١/١٩: قفوه أمّني زائد في تخوفي ولاحظ لي في ان يزول إِلْتَخَوْفُ

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل. ويمكننا تصحيحه بقولنا:

قفوه (فأمّني) زائد في تخوفي كما أن الصواب، في رسم كلمة "التخوف"، هو بهمزة وصل لا
قطع.

٧١-١٤٥/١٥، ١٤: يا أخي اين ربيع ذاك أخاء أين ما كان بيننا من صفاء
أنت عيني وليس من حق عيني طَبَّقْ أجفانها على الإقضاء

جاءت رواية ديوان ابن الرومي ٦٤/١ لهذين البيتين بقوله: ذاك اللقاء، و: غمض أجفانها

٧٢-٤٩/٤: ولو قَذَفْتُ أحشاؤنا ما تضمنت من الوجد والبلى اذن قَذَفْتُ جمرا
والصواب، لصحة المعنى، واستقامة وزن عجز البيت، من الطويل، هو: قَذَفْتُ، بفتح الفاء،
وسكون التاء المبسوطة، أي على غرار ضبط الفعل "قذفت" الوارد في صدر البيت.

٧٣-١٥١/١٦-١٧: الابيات الواردة هنا للطرمح، كررت في الزهرة ٢٦٤/١ باختلاف في
الرواية دون اشارة من المحقق الى ذلك، واكتفى المحقق بالاشارة الى اختلاف روايتها في
الديوان ص ٢٩٠-٢٩١.

٧٤-١٥٣/٤: يناجيننا والطرف دون حديثنا ويقضينا حاجات وهن حاجات وهن موازح

تضمن عجز البيت إضافة خارجية أفسدته، وهي قوله: "وهن حاجات". وعلى هذا فان عجز
البيت، كما جاء في ديوان صاحبه الراعي (٤٧) هو: ويقضين حاجات وهن موازح. وقد جاءت
رواية الديوان، والشعر والشعراء ٤١٨/١، وعيون الاخبار ٣١٩/١، لصدر البيت بقوله يناجيننا
بالطرف دون حديثنا، كما أن رواية الشعر والشعراء لضرب البيت جاءت بقوله: نوازح، بالنون،
لا بالميم.

٧٥-٥/١٥٥: ولو لم يكن إلا معرّس ساعة قليلا فاني نافع لي قليلا

جاء صدر البيت في ديوان صاحبه ذي الرمة ٩١٣/٢ على النحو التالي:

وإن لم يكن إلا تعلّل ساعة.

٧٦-١٥٥/١٤: فأجبتها بالقول علينا بعد تستر حبي بثينة عن وصالك شاغلي

دخل صدر البيت حشو افسد وزنه من الكامل، وهو قوله: علينا. وعلى هذا صدر البيت
هو: فأجبتها بالقول بعد تستر (ديوان جميل: ١٧٩).

- ٧٧-١٥٧/٢: وقد قذفت نفسي أجلّ حظوظها لديك وفقد الحظ من الفقد
عجز البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، ونعتقد أن ثمة نقصاً قد تعرض له فأفسده،
ويمكننا تقدير عجز البيت كاملاً على النحو الآتي: لديك وفقد الحظ من (أعظم) الفقد.
- ٧٨-١٥٧/٧: يقر بعيني أن أرى مِنْ مكانه ذرى عقدات الأبرق المتقاود
والصواب: مَنْ مكانه..
- ٧٩-١٥٧: قد مات قبلي اخو فَهْدٍ وصاحبه مرقس واشتقى من عروة الكمد
والصواب: اخو نهد، بالنون واخو نهد هو عبد الله بن عجلان (ديوان جميل: ٥٩).
- ٨٠-١٥٧/١٨: يكذب احوال الوشاة صدودها ويجتازها عني كأن لا أريدها
والصواب: ويحتازها، بالحاء المهملة. (ديوان جميل: ٦٩)
- ٨١-١٥٨/٤: فما مزنة بين السماكين أو مضت من النور ثم استعرضتها حُبُوبُهَا
والصواب: جنوبها، بالجيم المعجمة، والنون. والجنوب: هي الرياح الهابة من الجنوب
(ديوان جميل: ٣١)
- ٨٢-١٦٠/٧: هل الله عاف عن ذنوب تسلفت ام الله إن لم يَعْفِ عنها يُعِيدُهَا
جاءت رواية ديوان الحسين بن مطير (٤٩) لعجز البيت بقوله: يعف، بضم الفاء، ومُعِيدُهَا
بالميم.
- ٨٣-١٦٠/٧: أسلام هل لم تميم تنويل أم قد صرمت وغال ودك غول
صدر البيت غير مستقيم التركيب والوزن، من الكامل، وصوابه يتم بقولنا: اسلام، بضم
الميم دونما تنوين. (ديوان الاحوص: ١٧٤) وقد جاءت رواية العجز في الديوان بقوله: أم هل
صرمت

٨٤-٨/١٦٠: لا تُصْرِمِينِي من دلالك إنه حسن لدي وإن بخلت جميل

جاءت رواية صدر البيت في ديوان صاحبه الاحوص (١٧٤) بقوله :

لا تصرفني عني دلالك إنه...

٨٥-١/١٦١: فما لي أهوى الثقلين جمعا عليك وأنت أكرمهم عليا

ذكر أستاذنا المحقق، في هامش الصفحة، أن صدر البيت غير موزون. وهذا صحيح، غير أن بوسعه أن يدرك، بقليل من إمعان النظر، ان كلمة "اهوى" التي احدثت خلافا في الوزن والمعنى أيضا، محرفة عن كلمة "اهون" التي يستقيم بها المعنى والوزن، من الوافر، وعلى هذا فان صدر البيت، مستقيما في وزنه ومعناه، يرد على النحو الآتي:

فما لي أهون الثقلين جمعا ..

٨٦-٣/١٦١: فلم تقلع صروف الدهر حتى حبست عن أن أحي او ان أحيي

لم يذكر لنا المحقق، كما ذكر في البيت السابق، أن عجز البيت غير موزون، ومع ذلك فان بوسعنا تصحيح الوزن بقراءة همزة "أن" على أنها همزة وصل، وقراءة العجز هكذا:

حُبِسْتُ عَنَ أَنْ أحي او أن أحيي.

٨٧-١٨/١٦٢: وانت ذاك وقلبي ذا الذي ملكت هواه نَسْفُكُ إكراها وتخييرا

أحدث المحقق الكريم، في كلمة "نفسك" ما يعرف بالقلب المكاني Metathesis، فجاءت على النحو الذي وردت عليه في البيت خطأ. وقد تكرر مثل هذا النوع من الخطأ في الرسم في مواضع مختلفة من الكتاب منها ما جاء في ٤/٢٦٦، حيث جاء قوله: رأئك، والصواب أرتك، ومنها ما جاء في ١٢/٣٢٤، حيث جاء الفعل تنثت، والصواب: تنثت، ومنها ما جاء في ١٧/٣٤٢ حيث جاء قوله: تتبعان، والصواب: تتعبان، ومنها ما جاء في ١٠/٣٩١ في كلمة الدراسات، والصواب: الدارسات.

٨٨-٢/١٦٣: لن يضبط العقل إلا ما يدبره ولن ترى في الهوى بالعقل تَبِيرًا

والصواب: تدبيرا ، باثبات الدال المهملة في بنية الكلمة.

٨٩-١٧/١٦٤: إن يمنعوني ممرى نحو بَابِكُمْ فسوف انظر من بعد الى الدار

صدر البيت غير موزون ، من البسيط ، ويمكننا تصحيحه بقولنا : بَابِكُمْ، بضم الميم .

٩٠-١٢/١٦٧: الله يعلم ما تَرْكِي زيارتكم إلا مخافة أعدائي وحراسي
ولو قَدِرْتُ على الاتيان جِنَّتْكُمْ سَبِحَا على الوجه او مشيا على الرَّأْسِ

والصواب: تركي، بالراء المهملة، والراس، دونما همزة في الالف. (ديوان ابي نواس: ٢٦٥) وقد جاءت رواية الديوان للبيت الثاني بقوله :

ولو قدرنا على الاتيان جِنَّتْكُمْ سعياً على الوجه أو مشيا على الراس
٩١-٦/١٦٩: حتى متى أنت مشعوفٌ بِغَانِيَةٍ صباً إليها طَوَالَ الدهر مكروب

والصواب: مشعوف، بالغين المعجمة، وطوال، بفتح الطاء المهملة (ديوان جرير: ٣٤) وقد تكرر الوقوع في الخطأ الثاني، أي في ضبط كلمة "طوال" بكسر الطاء، في مواقع مختلفة من الكتاب، منها ما جاء في ٤/٣٢٤، و ١٤/٣٨٩.

٩٢-٦،٧/١٧٠: فأمنّا وِغَرِّمًا ذاك حتى راعنا الدهر إذ أَتَانَا مغيرا
إن لِلدَّهْرِ صَوْلَةٌ فَاحْذَرُوهَا لا تَبَيَّنَنَّ قد أَمْنَتْ الدهورا

والصواب: وِغَرِّمًا، بحذف الميم، و: فاحذرنها، و: لا تبينن بتاعين (ديوان عدي بن زيد: ٦٤)

٩٣-١٠/١٧١: ورفضت صفحته التي لم أرضها وأزلت عن رتب الدَّناءة مقامي

عجز البيت غير موزون، من الكامل ، ويمكننا تصحيحه بقولنا : وأزلت عن رتب الدناءة مقامي، أي بحذف الهمزة من كلمة "الدناءة".

٩٤-١٨/١٧٥: أشهد الرحمن لا يجمعنا سَقْفُ بيت رَجَبًا حتى وَجَبُ

جاءت رواية ديوان عمر بن ابي ربيعة (٣٨)، و (٣٨٦) لعجز هذا البيت بقوله :

سَقْفُ بيت رَجَبًا حتى رجب: بالجيم المعجمة في الكلمتين .

٩٥-١٨/١٧٦: لم تزل تَصْنُفُهَا عن رأيها وتأنأها برفق وادب

والصواب لصحة المعنى، واستقامة الوزن، من الرمل، هو: تصرفها، بانثبات الراء المهملة في البنية. (ديوان عمر: ٣٩ و ٣٨٦) وتجدر الإشارة إلى أن مقطوعة عمر، الواردة في هذا الموقع من الكتاب، جاءت أبياتها بروايات مختلفة عما وردت عليه في الديوان .

٩٦-٧،٨/١٧٦: أغنيت عني غناء الماء في الشَّرْقِ وكنت منشىء وبلى العارض الغدق
يا منة لك لولا ما أخففها به من الشكر لم تحمل ولم تُطَقِّ

والصواب: الشَّرْقِ، بفتح الراء المهملة، ولم تُطَقِّ، بفتح الطاء المهملة (ديوان أبي تمام ٤٠١/٢)

٩٧-١٠،١١/١٧٦: فضضت خَتَامَهُ فتباجت لي غرائبه عن الخبر الجلي
وكان اجلٌ في عيني وأبهي على كيدي من الزهر الندِّي

والصواب: خَتَامَهُ، بكسر الخاء المعجمة. (ديوان أبي تمام ٣٥٥/٣) وقد جاءت رواية الديوان للبيت الثاني بقوله :

وكان أعض في عيني وأندى على كيدي من الزهر الجني
٩٨-٤/١٧٩: إن لم يَبْلُغْكَ الحجيجُ فلا رموا بالجمرتين ولأسقوا من زمزم

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الكامل، وصوابه، كما جاء في ديوان البحتري ٢٠٨١/٤، هو: إن لم يَبْلُغْكَ الحجيجُ فلا رموا...

٩٩-١٤/١٧٩: ألا أيها الركب المَجْنُونِ هل لكم بأخت بني نهد نهدية من عهد

صدر البيت غير مستقيم المعنى، والوزن، من الطويل. وفي رأينا أن صواب هذا البيت، الذي ذكر المحقق الكريم أنه لم يهتد إلى قائله هو:
ألا أيها الركب المَجْنُونِ هل لكم...

١٠٠-١٨٣/١٨: أُضْرِبُ لَيْلِي إن مررت بذي العَصِي وما ذنب ليلي إن طوى الارض ذبيها والصواب: بذي الغضى، بالضاد المعجمة . (ديوان المجنون: ٧١) وهذا البيت وسابقه غير موجودين في شرح المرزوقي: ١٣٦٣، كما ذكر المحقق الكريم في هامش الصفحة.

١٠١-١٨٤/١٦: فُرِقُ أَلْفٌ وَجَوْلَانٌ عبرة أظل بأطراف البنان أذودها صدر البيت غير مستقيم معنى ووزنا، من الطويل، ويمكننا تصحيحهما معا بقولنا: تَفَرَّقُ أَلْفٌ ..، باثبات التاء المثناة الفوقية في بداية الفعل. (ديوان المجنون، هامش: ١٠٦).

١٠٢-١٨٦/٥٦: لتسلم من قول الوشاة وإنني لهم حين يغتابونها لذَنُوبٌ وأنت قلبي من هوائك زَمَانَةٌ وتبذلين طبيب

والصواب: لذبوب، بباعين موحدتين، وزمانة، بفتح الزاي المعجمة، أي مرض يدوم (المعجم الوسيط: زمن، وديوان ابن الدمينه: ١٠٠، مع اختلاف في الرواية)

١٠٣-١٨٧/٣: ولكن ليلي لا تفي بأماظنة فتحسب ليلي أنني سأخونها والصواب: بأمانة، بحذف الظاء المعجمة (ديوان المجنون: ٢٦٩)

١٠٤-١٩٢/٩: ولا تحسبن الصديق مروءة ولا مدركاً بالصرم ما عشت سُوددا لحق صدر البيت سقط أخل بمعناه ووزنه، من الطويل .وصوابه يتم بقولنا: ولا تحسبن صَرم الصديق مروءة...

١٠٥-١٩٢/١٢: وإني لمحتاج إن أنتَ أدنت لي الى العذر أيضا من مجاوزتي قدرتي صدر البيت غير موزون، من الطويل ، ويمكننا تصحيحه بنطقنا همزة "انت" بالوصل ، على النحو الآتي: وإني لمحتاج إن أنتَ أدنت لي...

١٠٦-١٩٨/١١: فأصممت عني أدنا سماعة وقد قصدت لي النائبات بمرصد صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل ، فضلا عن الخطأ في ضبط كلمة "أدنا" بفتح الهمزة ، والصواب هو: ضمها. ويمكننا تصحيح وزن البيت على النحو الآتي :

فأصممت عني (منك) أذنا سمیعة..

١٠٧-١٤/١٩٨: وأملتُ أما تتوب ورجعة من الدهر يأتيها الله في غد

والصواب: أياما، باثبات الباء المثناة التحتية في بنية الكلمة .

١٠٨-٥٦/٢٠١: وكم جشمنا إليك سير مُودية

كأن أعلامها في أفقها القزح

حماءُ غبراءُ يخشى المدلجون بها ريع الهداة بأرض أهلها شيعُ

جاء هذان البيتان في ديوان صاحبهما الراعي (١٥٦) على النحو الآتي :

وكم قطعت اليكم من موداة

كأن أعلامها في آلهة القزح

غبراء يهماء يخشى المدلجون بها زيغ الهداة بأرض أهلها شيع

(انظر روايات البيتين أيضاً في اللسان : ودأ ، والتهديب ٢٣٤/١٤)

١٠٩-١٢/٢٠٥: تقي بجميل الصبر منى على الدهر ولا تنقي بالصبر منى على الفجر

والصواب : الهجر ، بالهاء ، فيستقيم بهذا التصحيح المعنى

١١٠-١٥/٢٠٦: لو كنت عاتبة لسكن عبرتي

ألمي رضاك غير مراقب

لحق عجز البيت سقط أخل بوزنه من الكامل ويمكننا تصحيحه بقولنا :

ألمي رضاك (عليّ) غير مراقب .

١١١-٦/٢٠٧: وما جهلت مكان الأمريك بدا من الوشاة ولكن في فمي ماء

والصواب : الأمرين ، بالنون . (ديوان أبي نواس : ٧٠٩) .

١١٢-٩٠،١٠-٢٠٧: صليت من حبها نارين واحدة جوف الفؤاد وأخرى بين أحشائي

وقد منعت لسانى ان يبوح به فما يعبر عني غير إيماني

جاءت رواية ديوان أبي نواس (٢٣٦) لعجز البيت الأول بقوله: بين الضلوع، كما

جاءت روايته لصدر البيت الثاني بقوله : وقد حميت لسانى أن أبين به

١١٣-١٧/٢٠٨: ألا ين قرب الدار ليس بنافع وقلب الذي تهواه منك على البعد

والصواب: ألا ين ، بحذف الياء . (ديوان المجنون : ٣٢٥)

١١٤-١١١/٢١١،٢١٢،٢١/١: لا والذي إن كذبت اليوم عذبي وان صدقتُمُ فالله نجاني

إني وجدت بكم مالم يجد أحد جن ولا إنسُ بإنسان

عجزا هذين البيتين ، غير مستقيمين الوزن ، من البسيط !!!

أحظوي من الأمن عند الخائف الوجل ١١٥-٩/٢١٢: لأنتِ عندي وإن ساءت ظنونك بي

والصواب : لأنتِ، بفتح اللام، و أحظي بحذف الواو المهموزة .

١١٦-٣-٢/٢١٤: رحلت مُذ يوم نادوا بالرحيل على آثارهم ثم لم أنظر إلى أحد

أغضت عن الخلق عيني ما ترى حسنا في الناس حتى تراهم آخر الأبد

ذكر الأستاذ المحقق انه لم يجد هذين البيتين في ديوان صاحبهما مسلم بن الوليد،

والحقيقة أن هذين البيتين ، مع أبيات ثلاثة أخرى ، قد وردا في ديوان مسلم بن الوليد (٢٨٩)

مع اختلاف في الرواية كما أن في الديوان إشارة الى ورودها في كتاب الزهرة !!!

١١٧-١١/٢١٤: فأنا الدهر في اعتذارٍ إليه فإذا ما رَضِيّ فليس يُهني

عجز البيت غير موزون، من الخفيف، ويمكننا تصحيحة بقولنا :-

فإذا ما رَضِيّ فليس يُهني، بسكون الياء في الفعل " رضي "

١١٨-١٤/٢١٤: عفا الله عنك ما حرمة أعوذ بعفوك أن أبعدا

والصواب: أما، أو: ألا، بإثبات الهمزة قبل "ما" فيستقيم بذلك معنى البيت ووزنه من

المتقارب.

(ديوان على بن الجهم: ٧٧)، وقد جاءت رواية الديوان لعجز البيت بقوله: تعوذ بعفوك .

١١٩-١٨/٢١٧: إذا قلت هذا صاحب قد رَضِيته وقرت به العينان بدلتُ آخرا

والصواب: بُدِّلَتْ، بضم الباء الموحدة، وكسر الدال المهملة المشددة. (ديوان امرئ القيس ٦٩)

١٢٠-٣٠٤/٤: أقول لما التقينا وهي صادفة عني لِيُهَيِّئَكَ من تدنيه دوني
اني سأمنحك الهَجْرانَ معترما من غير بعض لعل الهجر يسليني

والصواب: لِيُهَيِّئَكَ، والهَجْرانَ، بكسر الهاء. (ديوان الأحوص: ٢٠٦)
١٢١-٦/٢١٩: وما أنا بِأَنَّكسِ الدنئِ ولا أرى إذا رام صرمني والمودةُ أغضب

والصواب: بالنكس: و: ذو المودة، بإثبات الذال المعجمة قبل الواو.

وإن كنت في اليُسرى فضل ضلالك ١٢٢-١١/٢١٩: فان كنت في اليمنى فياليت عيشتي

نحن نعتقد أنه لا وجه لقوله: فياليت عيشتي، ونرجح أن يكون الأصل الصحيح: فيا
طيب عيشتي، أو: فيالين عيشتي.

١٢٣-١٢٢/٢١٩: إذا لم تتالينا ورب محمد ولم ترفعي رأسا بنا لم نبالك

لا شك، عندنا، في أن الأصل هو: إذا لم تتالينا، بالباء الموحدة، فينسجم هذا البيت في
معناه، كما يتسق مع سابقه في المعنى أيضاً.

١٢٤-١/٢٢٠: أطلت له فيما يحب عَنانُهُ وتاركته في حُسْنِ يَسْرٍ وفي ستر

والصواب: عِنانهُ، بكسر العين المهملة، فالكلمة كلجامٍ وزناً ومعنى.

١٢٥-١٥/٢٢١: ألم تر أن المرء تذوي يمينه فيقطعها عمدا ليسلم سائرهُ

والصواب، بطبيعة الحال، هو: فيقطعها، بالقاف والطاء المهملة.

١٢٦-١/٢٢٢: بكت ما بكت من شَجَواها ثم أعقت بعرفان هجر من نوار طويل

والصواب: شجوها بحذف الألف. (ابن الطثرية ١٠٣، والوحشيات: ١٩٠ مع اختلاف

في الرواية)

١٢٧-١٧/٢٢٢: تعزوا بيبأس عن هواي فإنني إذا انصرفت نسي فهيهات من ردّي

والصواب : نفسي ، بإثبات الفاء في البنية . (الحسين بن الضحاك : ٤٥)

١٢٨-٢٠٣/٢٢٤: أرى عرض الدنيا وكل مصيبة تهون إذا عنك الحوادث زلت
فإن سأل الواشون كيف هجرتّها فقل نفس حر سلّيت فتسلّت

ذكر المحقق، في هامش الصفحة، أن هذه البيتين موجودان في ديوان كثير ص (٩٧)، وبالرجوع الى ما أحلنا اليه لم نجد البيت الأول، ووجدنا صدر البيت الثاني على النحو الآتي:
فإن سأل الواشون فيم صرمتها (انظر أمالي القالي أيضاً ١/٦٦)

١٢٩-٢/٢٢٧: تعالوا نِقارِعُكُمْ ليثبت عندنا من أشجى قلوباً أو مَنْ أسخن أعينا

صدر البيت غير مستقيم التركيب، والوزن، من الطويل، كما أن العجز غير موزون أيضاً والصواب :-

تعالوا نِقارِعُكُمْ ليثبت عندنا من أشجى قلوباً أو مَنْ أسخن أعينا

وقد جاء هذا البيت على الصواب في ديوان صاحبه أبي نواس (٤٧٤) برواية أخرى على النحو التالي:

تعالوا نِقارِعُكُمْ لنعلم أينا أمض قلوباً، أو مَنْ أسخن أعيناً

وتجدر الإشارة الى أن المقطوعة، التي وردت في الزهرة لأبي نواس، جاءت مختلفة الرواية، في بعض أبياتها، عما جاءت عليه في ديوان الشاعر صاحبها، دونما إشارة من المحقق الكريم الى ذلك.

٣٠١-١٧/٢٢٨ وأهجركم هجر البغيض وحبكم على كبدي منه شؤون صوارع

والصواب : صوادع بالبدال المهملة . (ذو الرمة ٢/١٢٨٧)

١٣١-٨-٧/٢٢٩: أنت الذي خُيرت أنك بكرٌ غداة غد ام رائح فمُهجرٌ
فقلت يسير بعض شهرٍ أغيبه وما بعض يوم غيبه يسير

جاءت رواية أبي العباس ثعلب لهذين البيتين في مجالسه ١/٢١١ على النحو الآتي:

وأنت الذي خبرت أنك راحل
فقلت يسير بعض شهر أغيبه
غداة غدٍ أو رائح بهجير
وما بعض يوم غبته بيسير
١٣٢-٢٠/٢٢٩: قطاه غرها شرك فبان
تجاذبه وقد علق الجناح

والصواب : عزها ، بالعين المهملة ، والزاي المعجمة المشددة ، و ، فبان ، بتاعين .
(ديوان المجنون: ٩٠ ، والأمالى ٦١/٢)

١٣٣-٥/٢٣٠: قالوا يسرون لا ساروا بلى وقفوا ولا استقلت بهم للبنين أكوار
والصواب، بطبيعة الحال، هو للبين، بحذف النون الأولى، فيستقيم بذلك المعنى والوزن،
من البسيط .

١٣٤-٨/٢٣٧: إذا عَرَضَتْ نفسي فَقُمْتُ بسلوة أما ذاك إشفاق قديم وحادث
لا معنى لهذا البيت في وضعه الحالي ، وقد أدت قراءتنا له ، وللسياق الذي ورد فيه ،
مرات كثيرة، إلى تصوره في الأصل، على النحو الآتي :-

إذا عَرَضَتْ نفسي فهمت بسلوة
محا ذاك إشفاق قديم وحادث
وتعني: عَرَضَتْ نفسي : اشتاقت . (المعجم الوسيط : عرض)

١٣٥-١٤/٢٣٧: فما لي ما تشتهين مسارع
وعلقك مما لا أحب قريب
لحق صدر البيت سقط أخل بوزنه ، من الطويل ، وصوابه يتم بقولنا :

فما لي (الى) ماتشتهين مسارع

وراء الغواني مستهما متيما
١٣٦-١٩/٢٣٧: يظل فؤادي ئاخصا من مكانه
والصواب : شاخصا ، بالشين المعجمة.

١٣٧-٩/٢٣٨: قَعَدْتُُ الى الوصل مستعظفا وقد كنت قبل شديد الإبا والصواب، الذي يقتضيه معنى البيت، والسياق الذي ورد فيه، هو: قَعَدْتُُ، بضم الفاء، وضم العين المهملة.

١٣٨-١٦/٢٣٨: فسامح هواك وكنْ مدنفا أحب الدواء لحبّ الشفا

والصواب: الدواء، بفتح الهمزة، فالكلمة مفعول به، وحقها النصب.

١٣٩-١٥-٢٤٠: إرجع الى سكن تُعَرِّبْ به أفيد الزمان وأنت منفرد

جاءت رواية البيت، في ديوان صاحبه بشار ٦٢/٣ على النحو الآتي:

فاسكن الى سكن تسر به ذهب الزمان وأنت منفرد

١٤٠-٥/٢٤٥: الى الله أشكو إليك فطالما شكوت الذي ألقى إليك فزِدْتِي

يستقيم وزن صدر البيت، من الطويل، ومعناه بقولنا:

إلى الله اشكو (لا) إليك فطالما، أي باضافة الحرف "لا" اليه.

١٤١-١٠/٢٤٦: سلوت وإن قال العوازل لا يسلو وأقسمت لا يزقي الى سمعي العذل

والصواب: يرقى، بالراء المهملة. (ديوان مسلم بن الوليد: ٩١) وتجدر الإشارة إلى أن مقطوعة مسلم بن الوليد، التي أوردها الأصبهاني في هذا الموقع من كتابه، قد تخللها قدر غير يسير من التحريف والتصحيف وسوء الضبط، ويمكن ادراك ذلك بمضاهاة المقطوعة بما ورد في الديوان.

١٤٢-١٩/٢٤٧: قد ودَعْتُكَ وداع الصارم القالي نعم وداع بناء غير إدلال

وعاد ما ودَعْتُني من مودتها بعد الموائيق كالجاري من الآل

صدر البيتين غير مستقيمي الوزن، من البسيط، وصوابهما، كما جاء في ديوان

صاحبهما الأحوص (١٨٤-١٨٥) هو:

قد ودَعْتُكَ وداع الصارم القالي، و: عاد ما ودَعْتُني من مودتها.

١٤٣-٢/٢٥٣: فألا تتلني من يدك كرامة أول وأصبح من قرى الشام خاليا

عجز البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، وصوابه يتم بقولنا:

أول وأصبح من قرى الشام خاليا.

١٤٤-٢/٢٥٥: أنبكي على ليلى ونفسك باعدت مزارك من ليلى وشعبا كما معا

جاءت رواية ديوان ابن الطثرية (٨٨) والأماي ١/١٩٠، وحماسة أبي تمام ٣/١٢١٥ للبيت بقولهم: حننت الى ريا.. مزارك من ريا.. كما أن الأبيات الأخرى جاءت، في هذه المراجع، مختلفة في الرواية عما جاءت عليه في الزهرة. وقد نسبت المقطوعة في الأماي والحماسة الى الصمة بن عبد الله القشيري لا إلى ابن الطثرية.

١٤٥-١٦/٢٥٦: لعمرك إني يوم جرعاء مالك لناصٍ لأمر العاذلين مضيع

والصواب: لناس، بالسین المهملة.

١٤٦-١٦/٢٥٧: فقد جعلت في حبة القلب والحشا عهد الهوى تولى بشوق يعيدها

والصواب: عهد، وهو المطر في أول السنة. (ديوان الحسين بن مطير: ٤٧، والأماي ١/١٦٥).

١٤٧-١٧/٢٦٠: الله جارك في انطلاقتك تلقاء شامك أو عراقك

لا تعذني في خروجي يوم سررت ولم ألافك

عجز البيت الأول غير مستقيم الوزن، من مجزوء الكامل، ويتم تصحيحه بقولنا: تلقاء شامك أو عراقك، كما أن صدر البيت الثاني غير موزون أيضا، وصوابه وكتابته يجب ان تكون على النحو الآتي: لا تعذني في خرو... جي.. (ديوان البحري ٣/١٤٩٥).

١٤٨-٤/٢٦٣: لعمرك إني يوم جرعاء مالك لشوقي منقاد الجنينة تابع

والصواب: جرعاء، بكسر الهمزة، والجنينة، بالباء الموحدة. وبالإضافة إلى ذلك فان

عجز البيت غير موزون، من الطويل وصوابه يتم بقولنا :

لشوقي لمنقاد الجنيبة تابع (نو الرمة ١٢٨٠/٢).

١٤٩-١٦/٢٦٦: لا أَظْلَمُ النَّأْيُ قَد كَانَتْ خَلَاتِقَهَا من قبل وشك النوى عندي نوى قُدْفَا

والصواب : لا أَظْلَمُ النَّأْيُ، وَقُدْفَا، بفتح كل من القاف والذال المعجمة (أبو تمام ٣٦١/٢)

١٥٠-٣/٢٧٠: فرأيت أن اشد كل للية قُضِيَتْ عَلَى أَحَدِ فِرَاقِ حَبِيبِ

والصواب: بلية ، بالباء الموحدة.

١٥١-١٢/٢٧٠: أقام بنحو الماء قلبي وباعدت بسائر جُثْمَانِي قِلاصُ العلائف

والصواب: جُثْمَانِي، بضم الجيم المعجمة (ابن الدمينية : ١٧٥ ، والمعجم الوسيط : جثم).

١٥٢-١٣/٢٧٣: كلانا وحيد لا يسرُّ بمؤنس من الناس حتى تنقضي الأشهر الحرُّم

والصواب : الحرُّم : بحذف الذال المعجمة من الكلمة (الحسين بن الضحاك : ٩٨).

١٥٣-١٥/٢٧٢: ألام على شغلي بمن شغله اذا طاف او اصغى الى الركن فاستلم

لحق صدر البيت سقط أخل بوزنه، من الطويل ، وصواه يتم بقولنا :

ألام على شغلي بمن (أنا) شغله ..(الحسين بن الضحاك : ٩٩)

١٥٤-١٦/٢٧٩-١٧: فما وجدت كوجدي أم سَقَبٍ أضعته فرجعت الحنينا

ولا شمطاء لم تترك شفاها لها من تسعة إلا حنينا

هذا البيتان للشاعر الجاهلي المعروف عمرو بن كلثوم، وقد تخللت البيت الثاني بعض

الأخطاء ونص البيتين كما جاء في شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات (٣٨٤-٣٨٥) هو:

فما وجدت كوجدي أم سقب

أصلته فرجعت الحنينا

ولا شمطاء لم يترك شفاها

لها من تسعة إلا جنينا

١٥٥-٢٠/٢٨٢-٢١: ولما رأيت البشر قد حال دونهم ووافت بنات الصدر يهوين نزعاً

وَجِعْتُ مِنَ الاَصْغَاءِ لَيْتَا وَأَخْدَعَا

تلفت نحو الحي حتى رأيتني

نسب المحقق، في هامش الصفحة، هذين البيتين الى الشاعر يزيد بن الطثرية، وذكر
انهما موجودان في ديوان المجنون أيضا. ونحن نضيف الى أن الأمالي ١٩٠/١ - ١٩١
وحماسة أبي تمام ١٢١٧/٣-١٢١٨ قد نسبا هذين البيتين، مع أبيات اخرى، الى الصمة بن
عبد الله القشيري مع اختلاف في الرواية.

١٥٦-٢٨٥/٨-٩: خطرْتُ خطرَةً على القلبِ وَهنا من هواها فما استَطَعْتُ مُضِيًّا
قُلْتُ لَبِيْكَ اذْ دعاني لك الشَّوْ قُ وللحاديِّين كذا المطيا

جاءت رواية البيت الاول في الشعر والشعراء ٥٦٤/٢، ومعجم ما استعجم ٢٧٦/١،
ومعجم البلدان للحموي ٤٧٨/١ على النحو الاتي:

خطرْتُ خطرَةً على القلبِ من ذكر راكِ وَهنا فما استَطَعْتُ مضيا

أما البيت الثاني فقد جاءت روايته في الشعر والشعراء بقوله: كرا المطيا، بالراء
المهمله، أما ياقوت فأورده بقوله: حثا المطيا ، بالناء المثناة.

١٥٧-٢٨٦/٤: كم قد عصيْتُ إِيْكَ من مُنتَصِح داني القِرابَةِ أو وعيدي عادي

والصواب، لصحة المعنى، واستقامة الوزن، من الكامل، هو: وعيد، بحذف الياء.

١٥٨-٢٨٦/٤: قذفتُ بنفسي في أُجيجِ سمومه وبالعيْسِ حتى بُلَّ مشفَرها دما

والصواب : وبالعيْسِ ، بكسر العين المهمله. وهي الإبل .

١٥٩-٢٨٧/٧: حتى اذا حالت الأرجاء دونهم ارجاءُ تَرْمُدُ كُلَّ الطرفِ او بعدوا

والصواب: كُلَّ، بفتح الكاف، وقد جاءت رواية ديوان الراعي (٥٥) بقوله: الأرحاء -
أرحاء، بالحاء المهمله، في الكلمتين، وأرمل، باللام، لا بالبدال المهمله .

١٦٠-٢٨٧/٨: لولا المخاوف والاصاب قد قطعت عَرَضَ الفلاة بنا المهرية الأجد

والصواب: عَرَضَ، بضم العين المهمله، أي جانب الفلاة، أما عَرَضَ، بفتح العين، فتعني

عكس الطول. (المعجم الوسيط : عرض ، والراعي : ٥٧).

١٦١-١٣/٢٨٨: سقى الله القاع وبّلا وديمة لتَحْيَى به تلك الرسوم الدوارس

لحق صدر البيت سقط أخل بوزنه، من الطويل. ويمكننا تقدير أصله، بما يصلح وزنه ومعناه أيضا، على النحو الآتي: سقى الله (رمل) القاع وبلا وديمة.

١٦٢-٧/٢٨٩: وللصاحب المتروك اعظم ذمّة على صاحب من أن يضل بعير

والصواب: وللصاحب، بضم الباء الموحدة (ديوان المجنون: ١٣٩) وقد جاءت رواية الديوان بقوله: حرمة لا ذمة، كما أن الإحالة إلى شرح المرزوقي، التي أشار إليها المحقق الكريم، لم تكن دقيقة، إذ لم نعثر على هذا البيت والأبيات الأخرى الواردة معه في ١٣٠٥/٣ وهو الموقع الذي تمت إليه الإحالة.

١٦٣- علق الاستاذ المحقق في هامش ص (٢٩١) على الأبيات الثلاثة الأولى الواردة في متن الصفحة، والمنسوبة إلى جميل، بأنه وجدها في شرح المرزوقي ١٤٢٤، وفي أمالي القاضي ٢٩٨/٢، وفي ديوان المجنون (٣١٧)، وبالرجوع إلى ما احلنا إليه لم نجد من هذه الأبيات الثلاثة سوى بيت واحد فقط في الأمالي ٢٩٨/٢ وديوان المجنون (٣١٧) مع اختلاف في روايته عما جاء بين أيدينا، وبيت آخر فقط في الحماسة، دونما إشارة من المحقق إلى ذلك.

١٦٤-١٧/٢٩٨: بكيت على ميّ بها إذ عرفتها وهجت الهوى حتى بكبلاً القوم من أجلي

والصواب: بكى (نو الرمة ١/١٤١)

١٦٥-١٧/٣٠٣: أيا جبلي نَعْمَانِ بالله خليا طريق الصبّا يخلص إليّ نسميها

والصواب: نَعْمَانِ، بفتح النونين (ديوان المجنون: ٢٥١، ومعجم البلدان ٢٩٣/٥، ومعجم ما استعجم ١٣١٦/٥)

١٦٦-٩-٨/٣٠٨: يَهْشُ لَنَجْدِيّ الرّياح كأنه أخو كُرْبَة داني الإسار طليق

فيا طيب رياها وبرد نسيما إذا حان من حامي النهار طروق

جاءت رواية هذين البيتين في ديوان صاحبهما حميد بن ثور (٣٧، ٤٠)، على النحو

الآتي:

- فكان - لنجديّ الرياح - كأنه

- فيا طيب ريتاها ويا برد ظلّها
 إذا حان من حامي النهار ودوق
- ١٦٧-٣١٠/٢-٣: يمانية هبت طليل فأرقت
 حشاشة نفس قد تعنى طبييها
- أبيني إذا استخبرت هل تحفظ الهوى
 أميمة أم هل عاد بعدي رقيبها
- والصواب: بليل، بحذف الطاء المهملة، وتحفظ، بضم الظاء المعجمة. (ابن الدمينية: ١٧٦)
- ١٦٨-٢١٣/٢-٣ وفي قلبه البرق الملاي رميةً
 بذكر الحمى وهنأ تكاد تهيم
- علق أستاذنا المحقق، في هامش الصفحة، على هذه الكلمة بأنها وردت في الأصل
 المخطوط والمطبوع: كذا وليس له وجه. وفي رأينا أن هذه الكلمة مخففة من الملاي، ولها
 بهذا الرسم، فيما نرى، وجه مقبول ومفهوم أيضا.
- ١٦٩-٣١٣/١٦: ألام على نجدٍ ومن تك داره
 بنجد يهجه الشوق شيء يرابعة
- علق أستاذنا المحقق، في هامش الصفحة، على أن هذه الكلمة، "لا بد أن تكون مصحفةً
 عن كلمة أخرى لم يهتد إليها. أما نحن فنعتقد أن أصلها هو: يراجعه، بالجيم المعجمة، فيستقيم
 بذلك المعنى.
- ١٧٠- البيتان الرابع والسادس الواردان في المقطوعة الأولى في ص (٣١٤) اشتملا على
 إقواء دونما إشارة من المحقق الى ذلك .
- ١٧١-٣١٦/٩: برق تجاسر من خفان لامعه
 يقضي الصباية من قلبي وينصرف
- والصواب: تحاسر، بالحاء المهملة (ديوان دعبل الخزاعي : ١٠٨) وقد جاءت رواية
 الديوان بقوله : اللبانة بدلا من الصباية .

١٧٢-٣١٦/١٧، ١٩، ٢٠، ٢١: أهـاجك برق آخر الليل واصب تضمنته فرش الحيا فالمسارب
 اذا حركته الريح أرزم جانب بلا هرق منه وأومض جانب
 كما أومضت بالعين ثم تيسمت جريع بدا منها جبين وحاجب
 سمح الندى لا يذكر السير أهله ولا يرجع الماشي به وهو جادب

تعرضت بعض مفردات هذه الأبيات إلى شيء من التصحيف والتحريف، والصواب هو:
 فرش الجبا، بالجيم المعجمة، وبلا هزق، بالزاي المعجمة، وخريع، بالخاء لمعجمة،
 ويمح، بالياء المثناة التحتية (ديوان كثير: ١٥١، ١٥٢، والسان: جبي، ومشى، وامالي
 القالي ١/١٧٨)

١٧٣-٣٢٣/٩: سموه إليها بعد ما نام أهلها سمو حباب الماء حالا على حال
 والصواب: سموت، بالتاء المبسوطة. (امرؤ القيس: ٣١)

١٧٤-٣٢٤/٤: عاشقا أفنى طوال الد هـر خوفا واستتارا

والصواب: طوال، بفتح الطاء المهملة، اما طوال، بكسر الطاء، فهي عكس قصار
 (الاحوص: ١٣٠) وقد تكرر هذا الخطأ في مواقع أخرى من الكتاب منها ما جاء في: ٦/١٦٩،
 ١٤/٣٨٩.

١٧٥-٣٢٤-١٦-١٧: يا حبذا من نار وموقدها وأهلنا باللوى إذ نحن أجوار
 خلئد لا تبعدني ما عنك إقصار وإن بخلت وإن سطت بك الدار

لحق صدر البيت الاول سقط أهل بوزنه ، من البسيط ، وصوابه يتم بقولنا:

يا حبذا (تلك) من نار وموقدها

كما أن الصواب في البيت الثاني هو: شطت ، بالشين المعجمة (الاحوص: ١٢٢).

١٧٦-٣٢٧/١١: تتنادي هديلاً فوق أخضر ناعم غذاه ربيع باكر في ثرى جعد

والصواب: هديلاً ، بفتح الهاء، وكسر الدال المهملة.

١٧٧-١٦/٣٢٧: وكنت قد اندملتُ فهاج شوقي بكاءً حمامتين تجاوبان

جاء صدر البيت، في المرجع الذي أحالنا إليه المحقق، وهو الأمالي، على نحو آخر هو: وما هاجني فازدت شوقا. (الأمالي ١/٢٨١-٢٨٢-وليس ١/٢٧٧-٢٧٨ كما ذكر المحقق)

١٧٨-١٧/٣٣٠: أُتصعصعتُ عبراتُ عينك إذ دعت ورقاءً تضعضع الإظلام
هنّ الحمامُ فان كسرت عيافةً من حائهن فانهن حمامُ

عجز البيت الأول غير موزون، من الكامل، فضلا عن وقوع تصحيف في بعض كلماته، وصوابه: أُتصعصعت عبرات عينك إذ دعت ورقاء (حين) تضعضع الإظلام. كما أن الصواب في البيت الثاني هو: عيافة، بكسر العين المهملة. (أبو تمام ٣/١٥٢)

١٧٩-٩/٣٣١: ونفسا تمنى مخرجا من طوعاءها إذا سمعت صوت الحمامة تهتف
والصواب: وعائها، بحذف الطاء المهملة من البنية.

١٨٠-٤،٢/٣٣٤: وما هاج هذا الشوق إلا حمامة دعت ساقَ حرٍّ نوحَةً وترنما
فلم أر مثلي شاقه صوتٌ مثلها ولا عربيا شاقه صوت اعجما

جاءت رواية ديوان حميد بن ثور (٢٤) والوحشيات (١٩٣) لعجز البيت الاول بقولهما: ترحة وترنما. كما أن صدر البيت الثاني جاء في المرجعين السابقين على نحو آخر هو: فلم أر محزونا له مثل صوتها..

١٨١-١٠،٨/٣٣٤: يلذ بها الرائي جناحا مولجا وَمَتْنًا سماويا من اللون أزرقا
أقول لها نوحى أعنك ولم أكن لأسمدَ بالأمس المطوقا

عجزا البيتين غير موزونين، من الطويل. ويصح أولهما بقولنا: وَمَتْنًا، بسكون التاء، كما يصح الثاني بقولنا: لأسعد بالأمس (الحمام) المطوقا، مع ملاحظة أن الصواب هو: لأسعد، بالعين المهملة.

١٨٢-٣٣٤/١٤: فما جَزَعَ الأُنيس من التصابي إذا امتنع التزاور واللقاء

والصواب: جَزَعُ، بضم العين لمهملة، فالكلمة اسم، وليست فعلا.

١٨٣-٣٣٥/١٥، ١٣: قلت أنى تكون سَعْدَى قريبا وعليها الحصون والابواب

فَعَسَى أَنْ يُوْتِيََ اللهُ أَمْرًا ليس في غِيَّه علينا ارتقاب

جاءت رواية البيت الأول، في ديوان صاحبه عبيد الله بن قيس الرقيات (٨٤)، على نحو آخر هو: قلت: أنى يكون ذلك قريبا... وعليه الحصون والأبواب.

أما البيت الثاني، الذي ذكر أستاذنا المحقق انه لم يجده في ديوان صاحبه، فهو موجود في ديوان الشاعر (٨٥) على النحو الآتي:

وعسى الله أن يوْتِيََ أَمْرًا ليس فيه على المحب ارتقابُ

١٨٤-٣٣٧/١٤: ذكر المحقق الكريم أن الابيات الواردة في هذا الموقع، لقيس بن ذريح، موجودة في الشعر والشعراء ٦٢٨/٢-٦٢٩، وبالرجوع الى المرجع المذكور لم نعثر فيه على أي من هذه الابيات !!

١٨٥-٣٣٨/١٧: فقلتُ أَنْصُرِيْدَا وَحَطًّا وَغَرْبَةً وَيَبِيْنًا فَهَذَا بَيْنَهَا وَاغْتَرَابَهَا

والصواب: وشحطًا، باثبات الشين المعجمة في بنية الكلمة. فيستقيم بهذا معنى البيت ووزنه، من الطويل .

١٨٦-٣٤١/١٤: ألم تر أن العائفِطِنَ ولو حَوَّتْ لكَ الطير عما في غد عَمِيَان

والصواب: العائفين، بحذف الطاء المهملة من الكلمة. ونحن نعتقد أن الصواب، المحقق للمعنى، في قوله: حوت هو: حزت، بالزاي المعجمة، وهي تعني التكهن والتقدير وزجر الطير. (المعجم الوسيط: حزا)

١٨٧-٣٤٢/٢-١: أرى أم حسان الغداة تلومني

لعل الذي حَوَفَّتِنَا من أمامنا يصادفه من أهلنا المتخوفُ

تخوَّفَني الإقدارُ والله أخوف

يصادفه من أهلنا المتخوفُ

جاءت رواية عجز البيت الأول، في ديوان صاحبه عروة بن الورد (٥١) ، بقوله :

تخوفني الإعداء والنفس أخوفُ

أما عجز البيت الثاني فجاء في الديوان بقوله : يصادفه في أهله المتخلف

١٨٨-٥/٣٤٢: ولا السانحات البارحات عشية أمر سليم القلب أم مرّ أعضبُ

والصواب: سليم القرن، ويرشح هذا التصحيح كلمة أعضب التي تعني مكسور القرن.

(هاشميات الكميت : ٤٤-٤٥)

١٨٩-١٦/٣٤٥: رأيت ناقتي ماء الفرات وذوقهُ أمر من السمّ الذعاف وأمّقرأ

والصواب: وذوقه، بفتح القاف، و: أمر، بفتح الراء المهملة. وقد أحالنا لمحقق الكريم الى حماسة البحترى (٨٣) . وبالرجوع الى ما أُلحنا اليه لم نجد شعرا للنجاشي صاحب المقطوعة، بل لم نجد المقطوعة نفسها في الحماسة كلها!!!

١٩٠-١٩/٣٤٧: ألا ليت أنا لم نكن قبل جيرة جميعاً ألا ليت دام التجاورُ

لحق عجز البيت سقط أخل بوزنه، من الطويل، وصوابه يتم بقولنا :

جميعاً ألا (يا) ليت دام التجاور. (الأحوص : ١١٧)

١٩١-٢٠/٣٤٧: سئلقي لها في الصدر من مضمّر الحشا سريرة ودّ تبلى السرائرُ

جاءت رواية ديوان الأحوص (١١٨) لصدر البيت على النحو الاتي:

ستبقى لها في مضمّر القلب والحشا (انظر تعليق محقق ديوان الأحوص على رواية صدر هذا البيت، وانظر أيضا الشعر والشعراء ٥١٨/١) كما أن سقطا لحق عجز البيت فأخل بوزنه ، وصوابه ، كما جاء في المرجعين السابقين هو : سريرة ود(يوم) تبلى السرائر.

١٩٢-٣٤٨/٦،٧: فَبُدِّلَ مَشْرِبًا مِنْ ذَاكَ مَلْحًا وَظِمًّا بَعْدَ قَصْرَتِهِ طَوِيلًا
يَحِنُّ إِلَى الْجَنَائِبِ هَيْجَتَهُ ضُحِيًّا أَوْ هُبَيْنًا لَهُ أَصِيلًا

والصواب: قَصْرَتِهِ، بفتح القاف، وكسر التاء. و: هُبَيْنًا، بفتح الهاء، وباعين متواليتين.

١٩٣-٣٤٨/١٢: إِذَا مَا الْبُرْقُ لَاحَ لَهُ سَنَاهُ حَازِيًا سَمِعَتْ لَهُ سَجِيحًا

لعل الاصل: رجيعا، بالراء المهملة (انظر الصفحة التالية سطر (٥))

١٩٤-٣٥٢/٧: وَإِنِّي لِأَسْتَسْقِي وَمَا بِي عَطْشَةٌ لَعْلَ خِيَالًا مِنْكَ يَلْقَى خِيَالِيَا

والصواب: لأستغشي، بالغين والشين المعجمتين، ونعسةً. وبهذا التصحيح ينسجم صدر البيت، في المعنى، مع عجزه، كما يتسق البيت مع الشرح الوارد بعده. وقد جاء البيت، على النحو الذي أوردناه، في ديوان المجنون (٢٩٦).

١٩٥-٣٥٤/١٠: فَأَمَّا الْهُوَى مَنِ إِلَيْكَ فَطَائِحُ يَمَانٍ وَلَكِنِّي بِمَكَّةَ مَوْتَقُ

عجز البيت غير موزون، من الطويل، ويمكننا تصحيحه بقولنا: ولكني، بنونين مدغمتين مكسورتين.

١٩٦-٣٥٨/٨: الْآنَ جَازَ بَنَا الْهُوَى مَقْدَاطِرُهُ فِي أَهْلِهِ وَعَلِمْتَ إِنِّي عَاشِقُ

والصواب: مقداره، بحذف الظاء المعجمة (البحثري ٣/١٥٠٩ مع اختلاف في ارواية)

١٩٧-٣٥٩/١٤: يَا مَآ أَمْلِيحَ غَزْلَانَا شَدْنَ لَنَا هَوْلِيَاءَ بَيْنَ الضَّالِّ وَالسَّمْرِ

لحق عجز البيت سقط أخل بوزنه، من البسيط، وصوابه:

(من) هَوْلِيَاءَ بَيْنَ الضَّالِّ وَالسَّمْرِ (ديوان المجنون: ١٦٨، ومعاهد التنصيص ٣/١٦٧، وتتنظر أيضا رواية اللسان لصدر البيت: شدن).

١٩٨-٣٦٠/١٥، ١٣: أبي الله إلا أن سرحة مالك
 على كل حال آفاق العضاء تروق
 فيا طيب رياها ويا ظلها
 إذا حان من شمس النهار زُورق

جاءت رواية البيت الأول، في ديوان صاحبه حميد بن ثور (٤١)، بقوله: أفنان العضاء،
 أما البيت الثاني فقد حدث فيه سقط أحل بوزنه، من الطويل، وصوابه كما جاء في ديوان
 حميد (٤٠)، هو:

فيا طيب رياها ويا(برد) ظلها
 إذا حان من حامي النهار ودوق
 ١٩٩-٣٦١/٥، ٦: أيا نَخَلْتِي بطن العقيق أمانعي
 جنى النخل والبيئ انتظاري جناكما
 لقد خفت ألا تتفعماني بطائـ
 ويكتب في الدنيا لغيري جداكما

والصواب: والتين، بالتاء المثناة الفوقية، و: بطائل، باثبات اللام في بنية الكلمة. وقد
 أشار المحقق الكريم الى وجود هذين البيتين في معجم البلدان، ولكنه لم يشر الى الاختلاف في
 الرواية، حيث جاء عجز البيت الثاني على النحو الآتي:

وأن تمنعاني مجنتى ما سواكما (انظر معجم البلدان ٤/٤١٤)

٢٠٠-٣٦١/١٣: شَقِيًّا لَظْلِكَ بِالْعَشِيِّ وَبِالضُّحَى
 ولبرد مائك والمياه حميم

والصواب: سقيًا: بالسين المهملة. (حماسة أبي تمام، وشرح المرزوقي ٣/١٣٧٧،
 والأمالى ١/١٤١، ومعجم البلدان ٥/٣٧٧)

٢٠١-٣٦٢/٣-٤: وَقِيلَا بِنَا فِي ظِلِّهِنَّ وَرَمَيْنَا
 ذراهن رمي المُحْرَمِ الجَمْرَاتِ

وقولا لمن لاقيتما يا هديتما
 أحتا لنا في الطواف من بكرات

والصواب، في البيت الأول، هو: ورميًا، بتشديد الميم، وحذف النون، و: المُحْرَمِ، بكسر
 الراء المهملة. كما أن عجز البيت الثاني غير مستقيم الوزن، من الطويل، وصوابه يتم بقولنا:
 أحتا لنا في الطواف من بكرات. بحذف الالف الواقعة بعد الواو (ابن الدمينية: ١٧٧)

٢٠٢-١٨/٣٦٢: سقى الله من ربيعٍ وَمَصَيَّفٍ وماذا تُرَجِّي من ربيع سقى نجدًا

لحق صدر البيت سقط وزيادة أخلا بوزنه ، من الطويل ، وصوابه :

سقى الله (نجدًا) من ربيعٍ وصَيَّفٍ ... (ديوان المجنون : ١١٩) وقد جاءت رواية الديوان بقوله: يُرَجِّي، بالبناء للمفعول.

٢٠٣-١/٣٦٤: ألا حبذا الدهنا وطيب ترابها وارض خلاء يَصْدَع الليل هامها

جاءت رواية الحموي في معجم البلدان ٤٩٣/٢ لهذه الكلمة بالحاء المهملة: يصدح.

٢٠٤-١/٣٦٤: فكذبت طرف العين ثم رَدَدْتُهُ فراجعَ نَفْسِي بعد شكِّ يقينها

صدر البيت غير موزون، من الطويل. وصوابه يتم بقولنا: رَدَدْتُهُ، بفتح الدال المهملة الأولى دونما تشديد. وقد ذكر أستاذنا المحقق أن المقطوعة، التي منها هذا البيت، موجودة في معجم البلدان (نجد) وبالرجوع الى المصدر المذكور لم نجد هذا البيت ووجدنا سابقه فقط .

٢٠٥-١٥/٣٦٤: هناك يُغْنِينَا الحمامَ ونَجَّتِنِي جَنَى النَّخْلِ يَحْلُو لِي لَنَا وَيَطِيبُ

والصواب: يَحْلُو لِي، بفتح اللام، ودونما فصل بين: يخلو، ولي، وقراءتهما معا كلمة واحدة.

٢٠٦-١٠/٣٦٥-١٣: أما والذي حجَّ الملبون بيته سلاماً ومولى كل باق وهالك

وربَّ القلاص الْخُوصِ تَدْمَى أنوفها بنخلةً والساعون حول المناسك

لقد صرَّتْ أتي الأرض ما يستقرُّني لها الشوق لولا أنها من ديارك

لئن قطع اليأسُ الحنينَ فإنه رُقُوءٌ لإذراف الدموع السوافك

جاءت هذه الأبيات في ديوان صاحبها ذي الرمة ١٧٢٣/٣ - ١٧٢٥ برواية مختلفة في بعض مكوناتها دونما إشارة من المحقق إلى ذلك، فضلا عن وقوع بعض أخطاء التصحيف والتحريف في بعض الكلمات. ومن أمثلة ذلك: شلالا، بالشين المعجمة، والخوص، بالخاء

المعجمة، ورفوع بفتح الراء المهملة، ولتذراف، بالتاء على التوالي، كما أن رواية البيت الثالث في الديوان جاءت على النحو الآتي:

لقد كنت أهوى الأرض ما يستفزني لها الود إلا أنها من ديارك

(انظر أيضا معجم البلدان ٢٧٧/٥، وأساس البلاغة : شلال ، و: رقا)

٢٠٧-٣٦٦/١: أحب الى نفسي وأشقى لشجوها وأولى بها من هذه القريبات

والصواب: وأشقى، بالفاء. كما أن عجز غير موزون، من الطويل، وفيه تصحيف، ويمكننا تصحيحه بقولنا: وأولى بها من هذه القريبات، بضم الراء المهملة، ودونما تشديد في الباء الموحدة.

٢٠٨-٣٦٧/١٣-١٤: تذكرت والذكرى تضرّ بذي الهوى ومن حاجة المحزون ان يتذكرا

نداماي عند المنذر بن محرق أرى اليوم منهم ظاهر الارض مقفرا

ذكر الأستاذ المحقق، في هامش الصفحة، انه لم يجد هذين البيتين في ديوان النابغة الجعدي. والحقيقة أنهما موجودان في الديوان (٣٦)، الذي ورد في مصادر، وقد جاءت رواية صدر البيت الأول في الديوان على نحو آخر هو: تذكرت شيئا قد مضى لسبيله .

٢٠٩-٣٦٨/١٠: لئن كان أمسى شمل وحشك جامعا لقد كان شمل بأنسك جامع

لحق عجز البيت سقط أخل بوزنه ، من الطويل ، ويمكننا تصحيحه بقولنا :

لقد كان (لي) شمل بأنسك جامع .

٢١٠-٣٦٩/١٥: وللهائم الظمان ري بريقها وللذنف خمر مسكر

لحق عجز البيت سقط أخل بوزنه، من الطويل أيضا، وصوابه، كما جاء في ديوان قيس لبنى (٩٠) هو : وللمرح (المختال) خمر (و) مسكر. وقد جاء الحديث في الديوان عن "البنى" لا عن "البنى" كما جاء في البيت الأول من المقطوعة التي أوردها الأصبهاني، كما أن رواية

المقطوعة في الديوان (٨٩-٩٠) جاءت مختلفة عما جاءت عليه في الزهرة، دونما إشارة من المحقق الى ذلك .

٢١١-٣٧١/١٠: ليالي لم يكتسى العارضا ن شيبا ولم يقصص الشاربان
فان يكن هذا الزمان انقضى وبدلت أخباره بالعيان

والصواب: لم يكتس، بحذف الياء من آخر الفعل بسبب الجزم. كما أن عجز البيت غير موزون، من المتقارب، وصوابه يتم بقولنا:
وبدلت أخباره بالعيان او: وبدلت أخباره بالعيان.

٢١٢-٣٧٣/٩: فيا هجر ليلى قد بلغت بي المدى وزدت على ما لم يكن يبلغ الهجر

والصواب: قد بلغت، بسكون الغين المعجمة، وفتح التاء المبسوطة. (ديوان المجنون: ١٣٠) وانظر رواية بعض هذه الابيات في الامالي ١/١٤٩، ١٤٨، والشعر والشعراء ٢/٥٦٣، وعيون الاخبار ٤/١٣٨).

٢١٣-٣٧٣/١٣: تمضوا هداكم رب موسى فإني منيخ فباك بكية ثم رافع

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، ويمكننا تصحيحه: بقولنا تمضوا، بفتح الميم، وتشديد الضاد المعجمة المفتوحة .

٢١٤-٣٧٤/١٣، ١٦: وهل تأتئين الريح تدرج موهنا برياك تعروني بها بلداً فقرا

كفى بذرى الأعلام من دوننا سيرا أة لا تلطي السترا يا أم جحدر

والصواب: تعروني، براءين مهملتين، وحذف النون، و: ألا لا تلطي.....

(ابن ميادة: ١٣٤-١٣٥، مع اختلاف في الرواية).

٢١٥-٣٧٦/١٤: زباله لا هم أسقها ثم رواها وقلت لها أضعاف ذوي الدعوات

عجز البيت غير موزون، من الطويل، ويمكننا تصحيحه بقولنا: ذي الدعوات، أي بحذف الواو من قوله: ذوي.

٢١٦-٣٧٧/٥: أيّ ساعٍ ليقطع حبلي حين لاحت للصالح الجوزاء

لحق صدر البيت سقط أخل بوزنه، من الخفيف، ويمكننا تصحيحة بقولنا: أيّ ساع (سعى) ليقطع حبلي، كما نعتقد أن الصواب في قوله: للصالح، هو للصايح بالباء الموحدة فيستقيم بذلك المعنى .

٢١٧-٣٧٧/٨،٧: وأما أهلُ قرية أنكروني عرففتي الدويّة الملساء
عرفت ليلها الطويل وليلى إن المحزون فيه عناء

نقول : لعل الاصل: وإذا أهل او: وإمّا أهل كما أن عجز البيت الثاني غير مكتمل المعنى وغير موزون، من الخفيف، ويمكننا تصحيحة، معنى ووزنا، بقولنا:
إنّ (ليل) المحزون فيه عناء.

٢١٨-٣٨٠/٥:

ان قَرَّبْتُ لم يُفِقْ وإن بَعُدْتُ تقطعت نفسه من حُبِّها قَدَّدا

والصواب: قَرَّبْتُ، بضم الراء دونما تشديد، وقَدَّدا، بكسر القاف وقد سبقنا الى هذا التصحيح محقق ديوان الأحوص في هامش (١٠٤) من ديوانه .

٢١٩-٣٨٠/١٩: كما لو وشى بالسدرِ واش رَدَّدْتُهُ كئيبا ولم تَمَلِّحْ لديّ شمائله

والصواب: رَدَّدْتُهُ بفتح الدال المهملة دونما تشديد، فيستقيم بذلك المعنى والوزن من الطويل.

٢٢٠-٣٨١/٣: وهل لِعُيْنٍ قد بكين إلى الفلا وأبْكَيْنَ حتى ما لهنّ دموع

والصواب، لصحة المعنى، واستقامة الوزن، من الطويل، هو: وهل لعيون قد بكين

٢٢١-٣٨٤/٨: ذكرتُ أهلَ دُجَيْلٍ وأين منّي دُجَيْلٌ

جاءت رواية صدر البيت في ديوان صاحبه على بن الجهم (١٧٠) على نحو اخر هو :-

يا إختوتي بِدُجَيْلٍ

٢٢٢-٣٨٨/٨ :ألا أيها الليل الطويل ألا أُصَبِّحَ بِصُبْحٍ وما الإصباح فيها بأروح

صدر البيت غير موزون، من الطويل، وصوابه: ألا أُصَبِّحُ، وقد جاءت رواية عجزه، في ديوان صاحبه الطرماح (٩٦) بقوله: بِبِمَّ وما الإصباح فيكَ بأروح. (انظر أيضاً اللسان: بم، والمعرب: ١٩٥ ومعجم ما استعجم ٢٧٩/١، ومعجم البلدان ٤٩٤/١).

٢٢٣-٣٨٨/١٦-١٨ : لما التقينا أفرغنا في تعاتبنا من الحديث ومن لذاته العُدرا

قالت أقررت بالإجرام قلت نعم ان كان جرماً على الإقرار مُعْتَفِرا

لم تُغْمِضِ العينُ مذ عُلِّقْتُ حَبْكُمْ إلا إذا خالستها عينك النظرا

والصواب: العُدرا، بفتح الذال المعجمة، وُقِلْتُ بضم القاف، وُعِلِّقْتُ، بسكون القاف، وضم التاء المبسوطة. (مسلم بن الوليد: ٢١٣ ، ٢١٤ ، وليس ص: ١٣، كما ذكر المحقق الكريم في الهامش).

٢٢٤-٣٩١/١٣ : لا عُدْرَ للصبِّ إن يُفْنِي الحياءَ ولا للدمع بعد مضيّ الحي أن يقفا

والصواب : يَفْنَى ، بالقاف والألف المقصورة (أبو تمام ٣٩٥/٢) .

٢٢٥-٣٩٢/١٩ : وما شنتنا خرقاءً واهيتا الكلى سقى بها ساق ولم يتبلا

والصواب: خرقاء، بفتح الهمزة، كما أن عجز البيت غير موزون، من الطويل، وصوابه يتم بقولنا : سقى (بهما) ساق ولم يتبلا .

٢٢٦-٣٩٣/٢ : لَعَيْنِيكَ يوم البين أسرع واكفاً من الفنن الممطور وهو مروح

صدر البيت غير مستقيم الوزن، من الطويل، وصوابه يتم بقولنا: لَعَيْنِيكَ يوم البين .

٢٢٧-٣٩٣/١٥ : بماءٍ لو أنّ المزن جادت بمثله رَضِينا بما جادت به حين ولت

جاءت الرواية في ديوان ابن ميادة (٨٧) بقوله : جادت به من تولت

٢٢٨-٦/٣٩٤ : سيدي أنت لم أقل سيدي أنك ست لمخلوق سواك والصّب عبْدُ

عجز البيت غير مستقيم الوزن، من الخفيف، وصوابه يتم بقولنا: ست لخلق سواك، أي: بحذف الميم والواو من البنية.

٢٢٩-١٢/٣٩٤ : لعمرك إني جرعاء مالك لذو كلاً تفيض وتخنق

لحق البيت ، صدره وعجزه ، سقط أخل به معنى ووزنا ، من الطويل، وصوابه، كما جاء في ديوان صاحبة ذي الرمة ٤٦٠/١ ، هو :

لعمرك إني (يوم) جرعاء مالك لذو (عبرة) كلاً تفيض وتخنق

٣٣٠-٦/٣٩٥ : يا قمراً أبصرت في مأتّم يندبُ بين أتراب

لحق عجز البيت سقط أخل بوزنه، من السريع، وصوابه، كما جاء في ديوان صاحبه أبي نواس (٢٤٢)، هو: يندب (شجواً) بين أتراب، كما أن صدر البيت جاء في الديوان برواية مختلفة هي: يا قمراً أبرزة مأتّم، كما أن البيت التالي لهذا البيت جاء في الديوان برواية مختلفة دونما إشارة الى ذلك من المحقق!!!

٢٣١-١٥/٣٩٥ : أفي كل يوم أنت رام بلادها بعينين إنسان هُما غرقان

والصواب : إنسانهما (ديوان المجنون : ٢٧٤ ، وابن الدمينية : ٣١).

٢٣٢-١٧/٣٩٦ : فلما أفلعت حتى بكت فتضاحكت رياض الرُّبى فأخضرت بالعشب عودها

والصواب ، لصحة المعنى والوزن ، من الطويل ، هو فما، بحذف اللام .

٢٣٣-١٠/٣٩٨ : وفاضت دموعي فظلّ الشؤون إما وكيفاً وإما انحدارا

جاءت رواية ديوان الأعشى (٤٥) لصدر البيت بقوله: وفاضت دموعي كفيض الغروب.

٢٣٤-١١/٤٠٢ : أمنزلتني ميّ سلام عليكما على النأي والنأي يودُ وينصحُ

وإن كنتما قد هجتما راجع الهوى لذي الشوق حتى ظلت العين تفسح

أجل عبرة كادت لفرقان منزل لمية لو لم تسهل العين تدبج

والصواب: والنائي، و: تسفح، و: الدمع. (ذو الرمة: ٢/١١٩٠-١١٩١).

٢٣٥-٤٠٢/٢٠ : إذا قلت ودع وصل خرقاء واجتنب زيارتها تخلق جبال الوسائل

والصواب: تخلق، بضم التاء، وكسر اللام، وسكون القاف، وحبال، بالحاء المهملة وفتح اللام. (ذو الرمة ٢/١٣٣٦).

٢٣٦-٤٠٥/٢١ : لم يبق في أعضاله مفصل إلا وفيه سقم ثابت

والصواب: أعضائه، بالهمزة .

٢٣٧/٤١٥/١٠ : إذا السر عندي من خليل تضمنت به النفس لم يعلم به الدهر عالم

والصواب: الدهر، بفتح الراء المهملة، فالكلمة منصوبة على الظرفية .

٢٣٨-٤١٦/٦ : فقالوا ما لدمعيتها سواء أكلتني مقلتيك أصاب عود

جاءت رواية هذا البيت في المرجع الذي أحالنا إليه أستاذنا المحقق وهو الأمالي ١/٥٠، على النحو التالي :- فقالوا ما لدمعها سواء أكلتني مقلتيك أصاب عود

(انظر روايته في ديوان المجنون : ١٠٣) وبالإضافة الى ذلك، فإن أبيات المقطوعة جاءت في الأمالي برواية مختلفة عما جاءت عليه في الزهرة دونما إشارة من المحقق الى ذلك .

٢٣٩-٤٢٠/١٣ : وإياكما والذنب ترتكبانه وإن كان في الأحيان يُعذر راكمه

والصواب : والذنب، بفتح الباء الموحده ، فالكلمة مفعول به ، وحقها النصب .

٢٤٠-٤٢٠/١٧ : وما لك غير نظار إليها كما نظر الفقير الى الغني

جاءت رواية ديوان صاحب البيت الحطيئة (١٣٩) بقوله: غيرُ تَنْظَارِ، (انظر اللسان أيضاً: نظر).

١٧/٤٢٢-٢٤١ : حنا الحائم الصادي إِلَيْهَا وُخِّلَتْ قلوبُ فما يَقْدرونَ منها على شُرْبِ والصواب : إِلَيْهَا ، و: يَقْدَرْنَ. (شعر يزيد بن الطثرية : ٥٦).

١٣/٤٢٣-٢٤٢ : نَمَّتْ عَلَيَّ فَأَبَدْتُ مَا اسْتَرَدَّتْ بِهِ وقد يكون سنيراً غير مذموم والصواب : استترت ، بتأعين وحذف الدال المهملة ، فينسجم معنى البيت صدرأً وعجزاً.

٩/٤٢٤-٢٤٣ : طوى كَشْحاً خَلِيلُكَ وَالْجَنَاحَا لِبَيْنِ مَنْكَ يَوْمَ غَدَا وَرَاحَا جاءت رواية عجز البيت في ديوان النابغة (٢١٣) على نحو آخر هو :

لِبَيْنِ مَنْكَ ثَمَّ غَدَا صِرَاحَا

١٦-١٥/٤٢٥-٢٤٤ : فَاذَا زَجَرْتُ الْقَلْبَ عَادَ وَجِيهَهُ وَإِذْ حَبَسْتُ الدَّمْعَ فَاضَ هَمُولَا وَاذَا رَجَعْتُ إِلَى الْهَوَى بَعَثَ الْهَوَى نَفْسًا يَكُونُ عَلَى الضَّمِيرِ دَلِيلَا

عجز البيت الأول و صدر البيت الثاني غير مستقيمي الوزن، من الكامل، وصوابهما يتم بقولنا: وَإِذَا حَبَسْتُ وَإِذْ رَجَعْتُ

وقد ذكر المحقق الكريم أنه لم يجد البيت الاخير في ديوان صاحبه مسلم بن الوليد والحقيقه أنه موجود في الديوان ص (٥٤) مع اختلاف يسير في الرواية، كما أنه لم يشر الى اختلاف في رواية المقطوعة كلها عما جاءت عليه في الديوان!

١٥/٤٢٧ - ٢٤٥ : أَلَا فَلَيقَلْ مِنْ شَاءِ إِنَّمَا يُلَامُ الْفَتَى فِيمَا اسْتَطَاعَ مِنَ الْأَمْرِ

لحق صدر البيت سقط أخل بمعناه ووزنه، من الطويل، ويمكننا تقدير أصله على النحو الاتي:- الا فليقل من شاء (ما شاء) إنما

٣/٤٢٨-٢٤٦ : يَلُومُكَ فِيهَا اللَّائِمُونَ كَأَنَّنِي لِأَمْرِ الْوَشَاةِ مُسْتَفِيدٌ مُسَلِمٌ

والصواب : مستفيد ، بالطاق .

ارى قَبْلُ عِنْدِي غَيْرَ مَا اسْتَسْلَخْتُ وَدَا ٢٤٧-٢٤٩/١٦ : على حبها فازددتُ ضِعْفًا ولم أكن لعل الأصل الصحيح هو : استسلفت، أو أسلفتُ ، بالفاء .

فان كنت في ي فَنَفْسُكَ فارشدي ٢٤٨-٢٣٣/٧ : أعادل قد أطنبت غير مصيبة والصواب هو في غِيٍّ فَنَفْسُكَ، باثبات الغين المعجمة في الكلمة الاولى، وفتح السين المهملة في الثانية

٢٤٩-٢٣٤/٨ : أتراني تاريكا بالله ما اقوى لما أهوى

والصواب: تراني تاركا، بحذف الهمزة في الكلمة الاولى، وحذف الياء من الثانية، فيستقيم بذلك المعنى والوزن، من الهزج .

ونفسا يعنيتها هواها وجهدها ٢٥٠-٢٣٦/١٥ : أرى كل يوم لوعة أسنيدتها

والصواب: أستجدّها، بإثبات الجيم المعجمة في البنية ، فيستقيم بهذا التصحيح المعنى والوزن، من الطويل

فعدت على الايام قد جدّ جدّها ٢٥١-٢٣٦/١٦ : وصبوة قلب كان هولاً بدّيها

والصواب جدّها، بكسر الجيم المعجمة.

٢٥٢-٢٣٦/١٩ : يا لهف نفسي على الف فجعت كأن أيامه في الحسن أعياد

صدر البيت غير موزون، من البسيط ، ويمكننا بتصحيحه بقولنا :-

يا لهف نفسي على الف فجعت (به) .

٢٥٣-٢٣٧/٣ : إذا ازددت منها وجداً بقربها فكيف حتراسي من هوى متجدد

لحق صدر البيت سقط أخل بمعناه ووزنه، من الطويل ويمكننا تصحيحه بقولنا :

إذا ازددت منها (زدت) وجدا بقربها

كما أن الصواب في عجز البيت هو : احتراسي ، باثبات همزة الوصل في البنية .
٢٥٤ - ١٦/٤٣٧ : ولكن حبي آل ليلي فدائم وأقتل أدواء الرجال قديمها

ذكر الاستاذ المحقق أن هذا البيت قد ورد في ديوان المجنون، والحماسة البصرية،
وعندما عدنا الى ما أحلنا اليه وجدنا البيت في الديوان (٢٥١) على النحو الاتي :

ألا إن أدوائى بليلى قديمة وأقتل أدواء (العاشقين) قديمها

ووجدناه في الحماسة البصرية ٩٦/٢ وليس ١٤٩، كما ذكر المحقق، على النحو الاتي:-

ألا إن أهوائى بليلى قديمة وأقتل أهواء الرجال قديمها

٢٥٥-٤/٤٣٨ : عَاقَتُ الهوى منها وليدًا فلم يزل الى اليوم حبُّها ويزيد

لحق عجز البيت سقط أخل به معنى ووزنا، من الطويل، وصوابه، كما جاء في ديوان
صاحبه جميل (٦٤)، هو: الى اليوم (ينمي) حبها ويزيد .

٢٥٦-٣/٤٣٩ : أعاود ما قدمته من رجائها إذا عاودت بلناس فيها المطامع

والصواب: بالناس، وقد جاءت رواية ديوان مسلم بن الوليد (٢٧٣) بعجز البيت بقوله :

باليأس منها المطامع .

٢٥٧-٩/٤٣٩ : ألا إنما غادرتِ يا أمَّ مالكِ صدى أينما تذهب الريح يذهب

لحق عجز البيت سقط أخل بوزنه ، من الطويل ، وصوابه يتم بقولنا :

صدى أينما تذهب (به) الريح يذهب ، (ديوان المجنون : ٨٠).

٢٥٨-١٤/٤٤٤ : لست بعد المشيب لألتدَّ بالعيـ ش فدعني وغصَّة العبرات

حدثت في صدر البيت زيادة أخلت بوزنه، من الخفيف، وصوابه يتم بقولنا :

لست بعد المشيب التذ بالعيـ

ش

٢٥٩-١٩/٤٤٤ : لئن حُببتك بالمقراضِ عن بصري لما حَجَّبتك عن همي وعن فكري
والصواب : حجبك ، بجيم معجمة واحدة ، وباء موحدة .

٢٦٠-١٥/٤٤٧ : شاب رأسي وما رأيت مشيب الرّ أس من فضل شيب الفؤاد

عجز البيت غير موزون، من الخفيف، بسبب سقط لحقه، فضلا عن عدم كتابته على
نحو دقيق، وصوابه كما جاء في ديوان صاحبه أبي تمام ٣٥٧/١ ، هو :

شاب رأسي وما رأيت مشيب الرأ س (إلا) من فضل شيب الفؤاد

٢٦١-٤/٤٥١ : أصبحت لم تُطعمي كل الشباب ولم تَشجعي بغصته فالعذر لا يقع

عجز البيت غير موزون ، من البسيط ، بسبب زيادة طرأت عليه ، وصوابه يتم بقولنا ،
تَشجِي ، بحذف العين المهملة .

٢٦٢-٧/٤٥٧ : يقبلني الهوى ظهراً لبطنٍ فما يخفي على أحد يراني

والصواب ، أخفى (ديوان بشار ٢١٨/٤ نقلا عن الزهرة !!!) .

٢٦٣-٤/٤٦٥ : ذا قلتُ تدنو مئةً اغبرّ دونها فيافٍ لطرف العين فيهنّ مطرَحٌ

والصواب : إذا ، ومئةً، بضم التاء المربوطة (ذو الرمة ١٢٠٩/٢) .

٢٦٤-١١/٤٦٥ : يزيد التناهي صلّ خرقاء جدّة إذا حان أرمات الحبال وصولها

والصواب: وصل، باثبات الواو في بداية الكلمة (ذو الرمة ٩١٢/٢) .

٢٦٥-١٣/٤٦٦ : وأيُّ بلاد الله حلّوا فإنني على العهد للحبيب المزائل

لحق عجز البيت سقط أخل بوزنه ، من الطويل ، وصوابه :

على العهد (باق) للحبيب المزائل

وقد راجعتُ قرناً من الشمس ضاحياً ٢٦٦-٤٦٧/١-٣: ويكشف عنها وهي بيضاء ظِلَّةُ
 مع الركب أم ثاوٍ لدينا لياليا بأحسنٍ منها يوم قالت أرائح
 تزودٌ وترجع عن عُمَيْرَةَ وأقيا فإن تبق لا تَمَلِّكُ وإن تُضَحِّ غاديا
 والصواب: ظَلَّةٌ، بالطاء المهملة و: بأحسنٍ، بفتح النون، وتملّل، بلامين متواليين،
 وعُمَيْرَةَ، بالعين المهملة. (راجع ديوان سحيم: ١٨ مع اختلاف في الرواية).
 وإن صرمتُه فانصرفُ عن تجامل ٢٦٧-٤٦٧/٩، ١٢: فان وصلت حبلى الصفاء نَدْمُ لها
 وينشر في الهلْكَى كليبٌ لوائها وحتى يؤوب الفارطان كلاهما
 والصواب: قدم، بالفاء، فانصرمٌ، بالميم، و الفارطان، بالقاف، والطاء المعجمة.
 (ديوان الهذليين ١/١٤١، ١٤٥).
 هتكتُ بالهجر بَيْنَ الصبر والجلدِ ٢٦٨-٤٦٩ / ١١-١٢: يا غارس الحب بين القلب والكبد
 حسن الرجاء فلم يصدر ولم يرد إذا دعاها اليأس قلبي عنك قال له
 والصواب: ستر، إذ لا وجه لقوله: بين الصبر والجلد، أما البيت الثاني، فصدره غير
 موزون، من البسيط، بسبب زيادة لحقته وصوابه يتم بقولنا: إذا دعا اليأس قلبي عنك قال له
 ٢٦٩-٤٧٦/٢: سقى الله الجزيرة لا لشيء سوى أن يرتوي ذاك القَلْبِيُّ
 والصواب: القَلْبِيُّ، بفتح القاف، وكسر اللام. (البحثري ١/٢٥٦).
 ٢٧٠-٤٧٧ / ٤: لقد أفسد الدنيا علي راقه وكذّر منها كل ما كان صافيا
 والصواب: فراقه، بانثبات الفاء في البنية.
 ٢٧١-٤٨٠/٩: ألا أيها الرُكْبُ المَحْبُونُ ويحكمُ بحق نعيتم عروة بن حزام
 والصواب لصحة المعنى والوزن، من الطويل، هو: ألا أيها الرُكْبُ المَحْبُونُ ويحكمُ.

وبعد ،

فهذه طائفة مختارة من الأخطاء التي تخللت الجزء الأول من هذا الديوان الشعري الكبير وقد توخينا - من وراء التنبيه عليها ، وتقديم التصحيحات لها ، بالرجوع الى مظانها - تبرئة هذا الكتاب القيم مما علق به من شوائب ، قد يؤدي الإبقاء عليها ، في كتاب مرجعي كهذا ، الى وقوع الدارس المتخصص ، بله الدارس العادي ، في اللبس ، وعدم الوضوح .

أما الأخطاء التي تخللت الجزء الثاني فسوف تكون موضوع بحث تال لنا عن كتاب الزهرة . ان شاء الله تعالى .

مصادر البحث ومراجعته

١. أساس البلاغة. جار الله أبو القاسم محمود بن عمر الزمخشري. تحقيق عبد الرحيم محمود. بيروت: دار المعرفة، ١٩٧٩م.
٢. أشعار الخليل الحسين بن الضحاك بتحقيق عبد الستار أحمد فراج. بيروت: دار الثقافة ١٩٦٠م.
٣. تاريخ بغداد. أبو بكر أحمد بن علي الخطيب البغدادي، المكتبة السلفية. المدينة المنورة. (د.ت)
٤. تهذيب اللغة. أبو منصور الأزهرى. تحقيق عبد السلام هارون وآخرين. القاهرة: دار القومية العربية للطباعة، ٦٤ - ١٩٧٦م.
٥. الحماسة البصرية مختار الدين أحمد . بيروت : عالم الكتب ، ١٩٦٤م.
٦. ديوان ابن الدمينة . صنعة أبي العباس ثعلب ، ومحمد بن حبيب ، تحقيق أحمد راتب النفاخ . القاهرة : دار العروبة ١٩٥٩م .
٧. ديوان ابن الرومي . تحقيق د. حسين نصار . القاهرة : دار الكتب، ١٩٧٣م .
٨. ديوان أبي تمام ، بشرح الخطيب النريزي . تحقيق محمد عبده عزام. القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٤م.
٩. ديوان أبي نواس . تحقيق أحمد عبد المجيد الغزالي . بيروت : دار الكتاب العربي / ١٩٥٣م.
١٠. ديوان الأدب . إسحق بن إبراهيم الفارابي . تحقيق د. أحمد مختار عمر . القاهرة : الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية ، ١٩٧٥ م .
١١. ديوان الأعشى الكبير . تحقيق د.م محمد حسين . القاهرة ، مكتبة الأدب بالجماميز ، ١٩٥٠م .
١٢. ديوان امرئ ، القيس . تحقيق محمد أبو الفضل ابراهيم . ط ٤ . القاهرة : دار المعارف ، ١٩٨٤م .

١٣. ديوان امرئ القيس . ضبطه وصححه مصطفى عبد الشافي . بيروت : دار الكتب العلمية، ١٩٨٣ م.
١٤. ديوان البحري ، تحقيق حسن كامل الصوفي ، ط ٣ ، القاهرة : دار المعارف ، ١٩٧٧ م .
١٥. ديوان بشار بن برد ، شرح محمد الطاهر بن عاشور، ومراجعته محمد شوقي أمين ، القاهرة : مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، ١٩٥٧ م .
١٦. ديوان جرير ، بيروت : دار صادر (د . ت) .
١٧. ديوان جميل ، تحقيق د . حسين نصار ، القاهرة : مكتبة مصر (د . ت) .
١٨. ديوان حميد بن ثور. تحقيق عبد العزيز الميمني القاهرة : الدار القومية للطباعة والنشر، ١٩٦٥ م .
١٩. ديوان دعبل بن علي الخزاعي ، تحقيق د . محمد يوسف نجم ، بيروت : دار الثقافة، ١٩٦٢ م .
٢٠. ديوان ديك الجن ، تحقيق د. احمد مطلوب وعبد الله الجبوري ، بيروت : دار الثقافة، ١٩٦٤ م .
٢١. ديوان ذي الرمة ، تحقيق عبد القدوس أبو صالح ، ط ١ ، بيروت : مؤسسة الايمان، ١٩٨٢ م .
٢٢. ديوان راعي النميري ، تحقيق راينهت فايرت ، بيروت : فرانتس شتاينر ، فيسبادن ، ١٩٨٠ م .
٢٣. ديوان سحيم ، تحقيق عبد العزيز الميمني ، القاهرة ، الدار القومية للطباعة والنشر ، ١٩٦٥ م .
٢٤. ديوان الطرماح ، تحقيق د . عزة حسن، دمشق : مطبوعات مديرية إحياء التراث القديم، ١٩٦٨ م .
٢٥. ديوان العباس بن الأحنف ، بيروت ، دار صادر ودار بيروت (د . ت) .
٢٦. ديوان عدي بن زيد العبادي ، تحقيق محمد جبار المعبيد، بغداد: شركة دار الجمهورية للنشر والطبع، ١٩٦٤ م .
٢٧. ديوانا عروة بن الورد والسموأل ، بيروت : دار صادر ودار بيروت ، ١٩٦٨ م .
٢٨. ديوان علي بن الجهم ، تحقيق خليل مردم بك ، ط ٢ ، بيروت ، ١٩٦٤ م .
٢٩. ديوان القطامي ، تحقيق د . إبراهيم السامرائي واحمد مطلوب ، بيروت : دار الثقافة، ١٩٦٠ م .
٣٠. ديوان قيس بن الخطيم ، تحقيق د . ناصر الدين الأسد ، ط ٢ ، بيروت : دار صادر ١٩٦٧ م .
٣١. ديوان كثير عزة ، تحقيق د . إحسان عباس ، بيروت ، دار الثقافة ، ١٩٧١ م .
٣٢. ديوان مجنون ليلى ، جمع وتحقيق عبد الستار احمد فراج ، القاهرة : دار مصر للطباعة (د . ت) .
٣٣. ديوان النابغة الذبياني ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ، القاهرة ، دار المعارف ، ١٩٧٧ م .
٣٤. ديوان النابغة الذبياني ، شرح عباس عبد السائر ط ٢ ، بيروت: دار الكتب العلمية ، ١٩٨٦ م .
٣٥. ديوان الهذليين ، أبو سعيد السكري ، القاهرة : الدار القومية للطباعة والنشر ، ١٩٦٥ م .
٣٦. شرح ديوان جرير ، تحقيق ايليا الحاوي، ط ١ : بيروت: دار الكتاب اللبناني ، ومكتبة المدرسة ، ١٩٨٢ م .

٣٧. شرح ديوان الحماسة لأبي تمام ، أبو علي احمد بن محمد المرزوقي ، نشرة احمد أمين وعبد السلام هارون ، القاهرة : مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، ١٩٥١ م .
٣٨. شرح ديوان صريع الغواني، مسلم بن الوليد، تحقيق د . سامي الدهان ، القاهرة : دار المعارف ، ١٩٧٥ م .
٣٩. شرح ديوان عمر بن أبي ربيعة المخزومي ، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد ، دار الأندلس (د.ت) .
٤٠. شرح ديوان عمر بن أبي ربيعة ، شرح عبد علي مهنا ، ط ١ ، بيروت ، دار الكتب العلمية ، ١٩٨٦ م .
٤١. شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات، تحقيق عبد السلام هارون، ط ٤، القاهرة: دار المعارف، ١٩٥٧ م .
٤٢. شرح هاشميات الكميت ، تحقيق د . داود سلوم ود . نوري القيسي ، ط ٢ ، بيروت : عالم الكتب، ومكتبة النهضة العربية ، ١٩٨٦ م .
٤٣. شعر ابن ميادة ، تحقيق د . حنا جميل حداد ، دمشق : مطبوعات مجمع اللغة العربية ، ١٩٨٠ م .
٤٤. شعر الأحوص الأنصاري، تحقيق عادل سليمان جمال، القاهرة: الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، ١٩٧٠ م
٤٥. شعر الحسين بن مطير الاسدي ، جمع د. حسين عطوان ، بيروت : دار الجليل ، (د.ت) .
٤٦. الشعر والشعراء ، ابن قتيبة ، تحقيق احمد شاکر القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٦ م .
٤٧. شعر النابغة الجعدي ، ط ١ ، دمشق : منشورات المكتب الإسلامي ١٩٦٤ م .
٤٨. شعر يزيد بن الطثرية د . ناصر الرشيد ، دمشق دار الوثيقة ، (د.ت) .
٤٩. الصحاح ، تاج اللغة وصحاح العربية ، إسماعيل بن حماد الجوهري ، تحقيق أحمد عبد الغفور عطار ، ط ٣ ، بيروت : دار العلم للملايين ، ١٩٨٤ .
٥٠. عيون الأخبار ، عبد الله بن قتيبة ، نسخة مصورة عن مطبعة دار الكتب ، القاهرة ، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والنشر ، ١٩٦٣ م .
٥١. القاموس المحيط ، أبو طاهر مجد الدين بن يعقوب الفيروزابادي، ط ٢ ، بيروت، مؤسسة الرسالة، ١٩٨٧ م .
٥٢. قيس وليبي ، تحقيق د . حسين نصار ، ط ٢ ، القاهرة ، مكتبة مصر ، ١٩٦٣ م .
٥٣. كتاب الأضداد ، أبو بكر الأنباري ، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، الكويت: مطبعة حكومية الكويت، ١٩٦٠ م .
٥٤. كتاب الامالي ، ابو علي القالي ، بيروت: دار الفكر، طبعة مصورة عن طبعة دار الكتب المصرية : ١٩٢٦ م الفكر .
٥٥. كتاب الوحشيات (الحماسة الصغرى) ، أبو تمام ، تحقيق عبد العزيز الميمني ، القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٣ م .
٥٦. لسان العرب ، ابن منظور ، تحقيق عبد الله الكبير، وآخرين ، القاهرة : دار المعارف ، ١٩٥٦ م .

٥٧. مجالس ثعلب ، أبو العباس ثعلب ، تحقيق عبد العزيز الميمني ، القاهرة : دار المعارف ١٩٥٦ م .
٥٨. المحكم والمحيط الأعظم في اللغة ، ابن سيده ، تحقيق السقا وحسين نصار ، ط ١ ، القاهرة : مصطفى البابي الحلبي وأولاده ١٩٥٨ م .
٥٩. معاهد التنصيص على شواهد التلخيص ، عبد الرحيم أحمد العباسي ، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد ، بيروت : عالم الكتب ، القاهرة : المكتبة التجارية ، ١٩٤٧ م .
٦٠. المفضليات، المفضل بن يعلى الضبي ، تحقيق شاكر وعبد السلام هارون، ط ٧، القاهرة، دار المعارف ١٩٨٣م.
٦١. معجم الأدباء ، ياقوت الحموي، ط ٣ ، بيروت : دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، ١٩٨٠ م .
٦٢. معجم البلدان ، ياقوت الحموي ، بيروت ، دار صادر ودار بيروت للطباعة والنشر ، ١٩٨٤ م .
٦٣. معجم ما استعجم من أسماء البلاد والمواضع ، أبو عبيد عبد الله البكري ، تحقيق مصطفى السقا ، القاهرة : مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر ، ١٩٤٥ م .
٦٤. معجم مقاييس اللغة ، أحمد بن فارس تحقيق عبد السلام هارون ، ط ٢ ، القاهرة : شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي ، ١٩٦٩ م .
٦٥. المعجم الوسيط ، إبراهيم أنيس و آخرين ، ط ٢ : بيروت ، دار إحياء التراث العربي، ١٩٧٣ م .
٦٦. المعرّب من الكلام الأعجمي على حروف المعجم، أبو منصور الجواليقي، تحقيق د.ف عبد الرحيم ،دمشق: دار القلم، ١٩٩٠ م.
٦٧. الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري، أبو القاسم الحسن بن بشر الامدي، تحقيق السيد احمد صقر، ط ٤، القاهرة: دار المعارف ١٩٨٢ م.